2 | 2020

MARKETING SCIENCE & INSPIRATIONS

Marketing Science and Inspirations ——— Vedecký časopis zameraný na problematiku marketingu a marketingového manažmentu. | *Scientific journal is aimed at the area of marketing and marketing management.*
Ročník XV, 2020, číslo 2 | *Volume XV, 2020, Number 2*
Dátum vydania | *Date of Issue* ——— Jún 2020 / *June 2020*
ISSN 1338-7944
Registračné číslo MK SR | *Registration Number* ——— EV 3360/09
Periodicita: štyri riadne vydania | Periodicity: four periodical issues
Vydavateľ a adresa redakcie | *Publisher and Address of Editor* ——— Univerzita Komenského v Bratislave, Fakulta managementu, Odbojárov 10, P. O. Box 95, 820 05 Bratislava 25, Slovensko/Slovakia | tel.: **421 (2) 90 21 2003
e-mail: redakcia@mins.sk | www.mins.sk ——— Časopis je vydávaný v spolupráci so ŠKODA AUTO VYSOKÁ ŠKOLA o.p. s., Mladá Boleslav, Česká republika | *The journal is published in co-operation with ŠKODA AUTO VYSOKÁ ŠKOLA o. p.s., Mladá Boleslav, Czech Republic*
IČO vydavateľa | *Publisher Id Number* ——— 00 397 865

Grafická úprava | *Graphic Design* ——— Martina Rozinajová
Sadzba textu | *Area composition* ——— SocieDi, s. r. o.
Jazykováúprava | *Editing* ——— Miloslav Vojtech & Dagmar Weberová
Tlač | *Printer* ——— KO&KA, spol. s r. o.
Hlavný sekretár | *Secretary-General* ——— František Olšavský
Cena za číslo | *Price Per a Piece* ——— 10,50 EUR
Objednávky a predplatné | *Orders and Subscription* ——— redakcia@mins.sk
Vedecké príspevky sú recenzované anonymne dvomi nezávislými recenzentmi. Pokyny pre autorov sú zasielané na vyžiadanie. Za obsah a jazykovú úpravu jednotlivých príspevkov zodpovedajú autori. | *Scientific contributions are reviewed anonymously by two independent reviewers. Contribution instructions are provided upon request. Authors are responsible for the content of particular articles.*

Články z časopisu Marketing Science and Inspirations bude možné vyhľadať prostredníctvom výskumných databáz EBSCOhost, ERIH PLUS, Ulrichsweb, EconBiza a GoogleScholar. | *Articles from the journal Marketing Science and Inspirations will be discoverable through EBSCOhost research databases, ERIH PLUS, Ulrichsweb (Ulrich's Periodicals Directory), EconBiz and Google Scholar.*

www.linkedin.com/company-beta/18012483

OBSAH | CONTENT

ROLE OF REGIONAL TOURISM ORGANIZATIONS IN SLOVAKIA FROM THEIR PERSPECTIVE

Destinations play a key role in tourism system with destination management organizations (DMOs) as entities responsible for finding the intersection between supply side (destination with its offer) and demand side (visitors) in destinations which they manage. DMOs perform various functions and have various roles in tourism system. Authors dealing with destination management mention several DMOs' functions and roles. In Slovakia official establishment of DMOs supported by law started in 2011. Act No. 91/2010 Collection of Law on the Support of Tourism specifies the role and functions of regional tourism organizations (RTOs which can be considered as DMOs in Slovak conditions) in Slovakia. This means that on one hand we know the views of authors dealing with destination management and on the other hand we know the law. However, little is known about the view of RTOs themselves – how they perceive their role in tourism system and tourism development. The objective of this paper is to find out how regional tourism organizations as destination management organizations perceive their role in tourism development in Slovakia. The paper is structured into three parts: Literature review, Methodology and Results and discussion.

Literature review ——— Destinations have become the basic units of analysis in tourism (UNWTO 2002). Destination is a geographically defined area or place as continent, state, region, city, or even a specific small place with offer and potential for tourism development (Pike and Page 2014). It is important that in destination there exists a primary offer (attractions) as well as secondary offer (infrastructure) which are interconnected and sold to tourists (Palatková 2011). Small destination full of various attractions can be much more interesting for tourists comparing to geographically spacious destination which offers nothing interesting (Bornhorst, Brent Ritchie and Sheehan 2010). Destination is a strategically managed and competitive unit of offer in tourism market (Palatková 2011). It is necessary to manage and coordinate the supply and demand side of tourism in destination together with resources in destination, cooperation as well as relationships among various stakeholders in destination. The approach that involves management of all these destination components is called destination management (Pearce 2015). According to UNWTO (2007), destination management is a coordinated management (which uses the strategic approach) of all elements which create the destination (attractions, marketing, pricing policy, etc.). Morrison's definition is based on UNWTO's definition. He interprets the destination management as "a professional approach to guiding all the efforts in a place that has decided to pursue tourism as an economic activity. Destination management involves coordinated and integrated management of the destination product (attractions and events, facilities, transportation, infrastructure, service quality and friendliness)" (Morrison 2019). Vystoupil and Šauer (2006) emphasize the cooperation of public and private sector in the destination when defining destination management. According to them, destination management is a way to face the challenging tourists' requirements as well as the intensifying competition in tourism. Destination management is based on cooperation of public and private sector (services providers) in destination which contributes to better management of supply and demand side of tourism in destination as well as improves competitiveness of destination. Longjit and Pearce (2013) presented the conceptual framework for destination management which is based on three management features, namely 1) goals, 2) management structures and 3) activities. Management structures as a part of conceptual framework for destination management means that there must exist organizations responsible for destination management. These organizations are called destination management organizations (DMOs). Pearce (2015) pointed to the fragmentation of views in interpreting the abbreviation DMO and generally understanding of this type of organization – whether it is a destination management organization, destination marketing organization or destination management and marketing organization. According to Pike and Page (2014), DMO is destination marketing organization due to the fact that the main task of this type of organization is destination marketing and not destination management. They are convinced that using the term destination management organization is misleading since in such case it evokes that the main task of such organization is destination management while in reality it is destination marketing. According to Hesková (2011) the organization which is established with the aim of creation, management and marketing of destination and destination's products is called destination management organization. This type of organization is usually created and financed by the biggest and most important players in destination as they realize the need for management of destination. Despite the fact that the main task of DMO is usually marketing (Beritelli and Laesser, 2014) which is important since marketing activities often unite the conflicting interests of various groups like citizens, visitors, service providers, etc. (Olšavský, 2014), DMO performs many other functions as well (Beritelli and Laesser, 2014). Wang (2008) has specified nine roles of DMO based on his research. According to him DMO is an 1) information provider, 2) advocate, 3) network management organization, 4) partner and team builder, 5) convener and facilitator, 6) organizer, 7) catalyst, 8) funding agent and 9) community brand builder. He uses the term destination marketing organization but at the same time he acknowledges that the emphasis is currently shifting from marketing to management. According to Bieger (1998) DMO has four basic functions: planning, development of products, marketing and pool. Pearce (2015) has summarized the results of various case studies dealing with destination management and its functions as well as destination management organization and its functions. He created a list of DMO functions and listed them according to the frequency of functions' citations (but not the importance of these functions). The list of DMO functions according to Pearce's analysis is shown in Table 1.

DMO function	Number of case studies
Destination marketing, branding and positioning	15
Relationship building/coordination/facilitation	8
Product development/development activities	7
Destination planning, strategy formulation, monitoring and evaluation	6
Resource stewardship, environmental management	3
Human resource development, training	3
Destination management	3
Information provision and reservations	3
Quality assurance	2

Research, information management and knowledge-building	2
Visitor management, managing the visitor experience	2
Service provision, coordination	2
Business support	2
Policy making or enforcement	2
Assistance with accessing finance	1
Enhance well-being of destination residents	1

Table 1: DMO functions
Source: Adapted from Pearce (2015)

In order to improve and develop tourism in Slovakia destination management organizations have been established. Some tourism clusters have been created since 2008 in form of open partnership. These clusters were mainly responsible for coordination of marketing activities and creation of simple products (Gajdošík 2017). Creation of clusters was not supported by law. In 2011 Act No. 91/2010 Collection of Law of Slovak Republic on the Support of Tourism came into force and since December 2011 new type of organizations have been established – regional tourism organizations (RTOs) which can be considered as destination management organizations in Slovak conditions. According to this act, RTO has various functions. We mention some of them: support for RTO's members' activities in creation and implementation of tourism development concept; marketing and promotion of tourism, destination and RTO's members; cooperation with municipal authorities with the goal of destination development; events organization for residents and visitors; provision of advisory and consultancy services for its members; creation and implementation of tourism development concept; creation, management and presentation of tourism products, etc. (Act No. 91/2010 Collection of Law on the Support of Tourism).

Methodology ——— Authors dealing with destination management describe various functions and roles of DMOs. On the other hand, Act No. 91/2010 Collection of Law on the Support of Tourism specifies the role and functions of RTOs in Slovakia. Here arises the question: How do RTOs in Slovakia perceive their role in tourism system and tourism development? Does their perception correspond with the theoretical basis of destination management and DMOs? To what extent?
The objective of this paper is to find out how regional tourism organizations as destination management organizations perceive their role in tourism development in Slovakia.
We decided to include all the 37 RTOs operating in Slovakia into our research however two of them were not willing to cooperate, therefore 35 RTOs were included in our research. We decided for qualitative research using the method of in-depth semi-structured interviews with representatives of 35 RTOs. 25 interviews were made personally, 6 interviews were made by phone and 4 through e-mail communication. During each interview we asked one open question: "What is the role of your organization?" When it was necessary we asked additional questions. Personal and telephone interviews were recorded (except for one) and regarding email-interviews we received written answers. Research was conducted between August 2018 and January 2020.
For analyzing the obtained data and obtaining the results, content analysis and comparative analysis were used. We decided to analyze the data gained from interviews about roles of RTOs following the list of DMO functions summarized by Pearce (2015) - see Table 1, summarized them and lined them up according to the frequency in which they appeared during interviews (number of RTOs' representatives who mentioned them).

Results and discussion ——— According to Pearce's summarization, the top three most cited functions of DMO in analyzed case studies were: 1. destination marketing, branding and positioning, 2. relationship building/coordination/facilitation and 3. product development/development activities (Pearce 2015).
Results of our research among 35 RTOs in Slovakia showed that these are exactly the three most mentioned roles of RTOs which RTOs' representatives mentioned during interviews. Destination marketing, branding and positioning were mentioned by 26 representatives (Pearce's order: number 1), product development/development activities were mentioned by 24 representatives (Pearce's order: number 3) and relationship building/coordination/facilitation were mentioned by representatives of 18 RTOs (Pearce's order: number 2). All functions of RTOs (summarized by Pearce as DMO functions) together with number of regional tourism organizations, representatives of which mentioned the functions when identifying the role of their organization are shown in Table 2.

Function / Role	Number of RTOs	Order (Research)	Order (Pearce)
Destination marketing, branding and positioning	26	1.	1.
Product development/development activities	24	2.	3.
Relationship building/coordination/facilitation	18	3.	2.
Information provision and reservations	8	4.	8.
Destination planning, strategy formulation, monitoring and evaluation	4	5.	4.
Human resource development, training	4	6.	6.
Destination management	3	7.	7.
Quality assurance	2	8.	9.
Business support	2	9.	13.
Enhance well-being of destination residents	2	10.	16.
Service provision, coordination	1	11.	12.
Resource stewardship, environmental management	0	12.	5.
Research, information management and knowledge-building	0	13.	10.
Visitor management, managing the visitor experience	0	14.	11.
Policy making or enforcement	0	15.	14.
Assistance with accessing finance	0	16.	15.

Table 2: Function and role of RTOs according to RTOs' representatives
Source: Authors

We have already mentioned the top three RTOs' functions mentioned by RTO's representatives. The order of other functions (according to the number of RTOs' representatives who mentioned the function when identifying the role of their RTO) was following: information provision and reservations was mentioned by 8 representatives, representatives of 4 RTOs mentioned destination planning, strategy formulation, monitoring and evaluation as well as human resource development and training. Three interviewees mentioned destination management when answering about role of their organization and functions: quality assurance, business support and enhance well-being of destination residents were mentioned by 2 representatives. Service provision and coordination was mentioned by representative of only 1 RTO. The other functions (resource stewardship, environmental management, research, information management and knowledge-building, visitor management, managing the visitor experience, policy making or enforcement, assistance with accessing finance) did not mention any of the representatives.

Role of RTOs by RTOs' representatives ——— We have already mentioned that in literature there are different points of view on what to understand by abbreviation DMO – destination management organization, destination marketing organization or destination management and marketing organization. The reason seems to be the fact that often destination marketing is considered as a key function of DMO. This fact was confirmed by results of our research among 35 RTOs in Slovakia. 26 of the RTOs' representatives consider destination marketing as their key function when talking about role of their organization. This means that RTOs put a lot of effort as well as financial and human resources on promotion of their destinations. They create printed promotional materials, promote destinations on tourism fairs and exhibitions, they create and manage destinations' webpages, communicate with visitors through social media like Facebook, Instagram and YouTube, pay for advertisement in television, radio, newspapers and magazines, advertisement on billboards as well as for online advertisement. Some of RTOs also create and manage destination mobile applications.

Second most mentioned function among RTOs' representatives when identifying the role of RTO was product development and development activities which was mentioned by representatives of 24 RTOs. RTOs create products like information and promotional materials as very simple but very important product. They organize events, construct routes like hiking and cycling routes, cross-country trails, via ferratas, educational trails and necessary equipment like sightseeing towers, panoramic maps, telescopes, etc. Some RTOs also create, manage and sell regional card, organize sightseeing tours and buses like ski-buses, tour-buses, bike-buses. RTOs also organize and sell thematic trips and create regional games (Marišová and Smolková 2020). In this way RTOs are able to enrich the destination offer, improve its competitiveness, create some income by selling some of the products and contribute to the destination development (by construction of routes, educational trails, sightseeing towers, etc.) Besides the construction of routes, RTOs are also responsible for their maintenance.

Relationship building, coordination and facilitation was the third most mentioned RTOs' function which was mentioned by 18 RTOs' representatives when talking about role of their organization. RTOs' managers realize the need for cooperation among entities within the destination and thus try to support relationship building (especially among organizations' members since each RTO has members from public sector, private sector and other members). This varies among destinations due to the fact that in each destination different resources (financial and human) are available and so options which RTOs have also vary. Despite that, RTOs realize that their role is to coordinate entities in destination and try to build and improve relationships among them.

Obtained results are also supported by visualization of key words got from answers to the question "What is the role of your organization?" asked during interviews. This visualization is shown in Figure 1 (the font size of key words depends on the frequency of the keyword in which it appeared in answers of RTOs' representatives). We can see that the words that appeared most frequently in the answers are: destination, members, marketing, products and region. These words correspond with the three RTOs' functions most mentioned by RTOs' representatives.

Figure 1: Visualization of key words from answers about role of RTOs
Source: Authors

Role of RTOs – What are the shortcomings? ——— Results of our research also show the shortcomings in the perception of the RTOs' role. For instance, only 3 RTOs' representatives stated that destination management belongs to their role. There can be two reasons for this: 1. RTOs' representatives do not consider destination management as role of their organization or 2. they consider other functions which they mentioned as part of destination management and thus did not mention destination management separately. Only 4 representatives mentioned destination planning, strategy formulation, monitoring and evaluation when identifying the role of their RTO. Lack of understanding of the importance of strategy in destination management by RTOs' representatives together with the consequences which it brings was mentioned in the article by Marišová, Smolková and Vaľko entitled Strategic Planning in Destination Management: Do Slovak Destination Management Organizations Realize the Need for Strategic Planning? (Marišová, Smolková and Vaľko 2020) and was confirmed by results of our research. Destinations have to be strategically managed and RTOs should set goals which they want to reach and create plans how to reach the goals. Otherwise they face problems with lack of members as well as lack of financial and human resources.

Further we see great room for improvement in the following (when talking about RTOs' role): quality assurance was mentioned by only 2 representatives. RTOs as tourism authority in destination should control the quality level so it is able to ensure quality services for visitors. Research, information management and knowledge-building was not mentioned by any RTO's representative. RTOs should regularly do research in order to get necessary data for decision making, management and marketing. Data could help RTO to choose the suitable promotional methods, to create the right products and manage the destination as successfully as possible.

When demonstrating our findings we have to take into consideration the limitations which our research and results had: for instance the information gained during interviews could have been incomplete or a certain degree of subjectivity in answers might have appeared which should always be taken into account when using the in-depth interview method. Despite the identified research limitations we think that we have reached the paper's goal.

Conclusion ——— Results of our research supported the theories that the main function of DMOs is destination marketing what causes differences in views on understanding of the abbreviation DMO. Due to the fact that destination marketing is usually considered as main DMO function, many authors refer to DMO as a destination marketing organization. Research results showed that 26 out of 35 RTOs' representatives mentioned marketing when talking about role of their RTOs. However, using the term destination marketing organization could be confusing due to the fact that besides destination marketing, RTOs' representatives mentioned other functions when identifying the RTO's role. The other two most frequently mentioned functions were a) product development and development activities and b) relationship building, coordination and facilitation. That means that RTOs can be mainly considered as marketers of destination. RTOs are also development agents who are responsible for destination development and products creation. Besides that, they are also coordinators and relationship builders who motivate entities operating in the destination to cooperate, who coordinate them and in that way contribute to destination development. On the other side, research results showed that for instance planning and strategy formulation, destination management, quality assurance or research and information management do not belong to the main functions mentioned by RTOs' representatives when identifying the role of RTOs which means that they do not consider RTOs as strategic destination managers, quality controllers or researchers and information managers.

Poznámky | *Notes* ——— This contribution was supported by the VEGA research project no. 1/0737/20 „Consumer literacy and intergenerational changes in consumer preferences when purchasing Slovak product ", which is solved at the Department of Marketing, Faculty of Management, Comenius University in Bratislava.

Literatúra | *List of References* ——— [1] Act No 91/2010 Collection of Law of Slovak Republic on the Support of Tourism. | [2] Beritelli, P. and Laesser, Ch., 2014. Getting the cash-cow directors on board – An alternative view on financing DMOs. In: Journal of Destination Marketing & Management. 2014, 2(4), pp. 213-220. ISSN 2212-571X. | [3] Bieger, T., 1998. Reengineering destination marketing organisations – The case of Switzerland. In: 33RD TRC-MEETING BRIJUNI, Croatia, 1998. [online]. [cit. 2020-05-15]. Available at: <https://www.alexandria.unisg.ch/14221/1/ReengeneeringCh.pdf> | [4] Bornhorst, T., Brent Ritchie, J. R. and Sheehan, L., 2010. Determinants of tourism success for DMOs & destinations: An empirical examination of stakeholders' perspectives. In: Tourism Management. 2010, 31(5), pp. 572-573. ISSN 0261-5177. | [5] Gajdošík, T., et al., 2017. Innovations and networking fostering tourist destination development in Slovakia. In: Quaestiones Geographicae. 2017, 36(4), pp. 103-115. ISSN 2081-6383. | [6] Hesková, M., et al., 2011. Cestovní ruch. Praha: Fortuna, 2011. p. 153. ISBN 978-80-7373-107-6. | [7] Longjit, Ch. and Pearce, D. G., 2013. Managing a mature coastal destination: Pattaya, Thailand. In: Journal of Destination Marketing & Management. 2013, 2(3), pp. 165-175. ISSN 2212-571X. | [8] Marišová, B. and Smolková, E., 2020. Product creation in destination management – What types of products do regional tourism organizations in Slovakia offer? 2020. Unpublished contribution to the conference proceedings. In: 1st International Student Conference „Days of Management and Economics Students 2020". [9] Marišová, B., Smolková, E. and Vaľko, L., 2020. Strategic planning in destination management: Do Slovak destination management organizations realize the need for strategic planning? 2020. Unpublished contribution to the conference proceedings In: International Scientific Conference „Horizonty podnikateľského prostredia V". | [10] Morrison, A. M., 2019. Marketing and managing tourism destinations. Abingdon: Routledge, 2019, p. 8. ISBN 978-1-138-89729-8. | [11] Olšavský, F. Marketing územných jednotiek v kontexte komunálnych volieb. In: Marketing Science and Inspirations. 2014, 9(4), 43-57. ISSN 1338-7944. | [12] Palatková, M., 2011. Marketingový management destinací. Praha: Grada Publishing, 2011, p. 11, 52. ISBN 978-80-247-3749-2. | [13] Pearce, D. G., 2015. Destination management in New Zealand: Structures and functions. In: Journal of Destination Marketing & Management. 2015, 4(1), pp. 1-12. ISSN 2212-571X. | [14] Pike, S. and Page, S. J., 2014. Destination marketing organizations and destination marketing: A narrative analysis of the literature. In: Tourism Management. 2014, 41, p. 202-227. ISSN 0261-5177. | [15] UNWTO. Conceptual framework. Market intelligence and competitiveness, 2002. [online]. [cit. 2018-12-03]. Available at: <http://marketintelligence.unwto.org/content/conceptual-framework-0> [16] UNWTO, 2007. A practical guide to tourism destination management. Madrid: World Tourism Organization, 2007, p. 4. ISBN 978-92-844-1243-3. | [17] Vystoupil, J. and Šauer, M., 2006. Základy cestovního ruchu: distanční studijní opora. Brno: Masarykova univerzita, Ekonomicko-správní fakulta, 2006, p. 121. ISBN 80-210-4205-2. | [18] Wang, Y., 2008. Collaborative destination marketing: roles and strategies of convention and visitors bureaus, 2008. In: Wang, Y. and Pizam, A., 2011. Destination marketing and management: Theories and applications. Wallingford: CAB International, 2011, p. 10. ISBN 978-1-84593-762-1.

Kľúčové slová | *Key Words* ——— destination, destination management, destination management organization, destination marketing, regional tourism organization
destinácia, destinačný manažment, organizácie destinačného manažmentu, destinačný marketing, regionálna turistická organizácia

JEL klasifikácia/*JEL Classification* ——— L83, M31, Z30, Z33

Résumé ——— **Úloha oblastných organizácií cestovného ruchu na Slovensku z ich perspektívy**
Autori zaoberajúci sa destinačným manažmentom poukazujú na rôzne funkcie organizácií destinačného manažmentu a prezentujú rôzne pohľady na ich úlohu v systéme cestovného ruchu. Avšak doposiaľ nebolo preskúmané, ako svoju úlohu vnímajú samotné organizácie. Príspevok skúma pohľad oblastných organizácií cestovného ruchu (OOCR) na Slovensku, ktoré môžu byť považované za organizácie destinačného manažmentu v slovenských podmienkach, na ich úlohu v rozvoji cestovného ruchu. Do výskumu bolo zahrnutých 35 OOCR z celkového počtu 37. Výsledky výskumu poukázali na to, že OOCR za svoju úlohu považujú hlavne marketing ich destinácie, rozvoj cestovného ruchu v destinácii, tvorbu produktov cestovného ruchu, či budovanie vzťahov medzi subjektmi pôsobiacimi v destinácii, ich koordináciu a podporu. Na druhej strane výsledky výskumu poukázali na to, že OOCR za svoju úlohu nepovažujú napríklad plánovanie spolu s tvorbou stratégie, destinačný manažment, zabezpečenie a garanciu kvality služieb v destinácii, či marketingový výskum a manažment informácií.

Kontakt na autorov/*Address* ——— Mgr. Barbora Marišová, Comenius University in Bratislava, Faculty of Management, Department of Marketing, Odbojárov 10, P. O. BOX 95, 820 05 Bratislava 25, Slovak Republic, e-mail: barcasucha@gmail.com

doc. PhDr. Eva Smolková, CSc., Comenius University in Bratislava, Faculty of Management, Department of Marketing, Odbojárov 10, P. O. BOX 95, 820 05 Bratislava 25, Slovak Republic, e-mail: eva.smolkova@fm.uniba.sk

Recenzované/*Reviewed* ——— 20. May 2020 / 28. May 2020

SERVICE INNOVATION ACROSS BORDERS: CHALLENGES AND POTENTIALS OF SERVICE INNOVATION COLLABORATION IN UPPER AUSTRIA AND SOUTH BOHEMIA

In an increasingly globalized and competitive environment, it is essential that geographical regions pool available resources and create synergies in service innovation management in order to sustain an innovative edge. Collaborative innovation management entails substantial synergies, especially for connected regions. However, existing potentials of such a cross-border innovation collaboration system have hitherto been exploited only partially. In order to overcome several challenges, two regions, Upper Austria and South Bohemia investigated novel paths of innovation collaboration through the European Union research project SIP-SME aiming at supporting innovation processes mainly in Austrian and Czech SMEs. To this end, qualitative interviews with local innovation experts were conducted in order to assess the current situation with regard to innovation capacities and barriers in the Upper Austrian and South Bohemian region. Based on the data collected during the in-depth interviews, the authors analysed and identified potentials and challenges in the two regions, which affect the cross-border knowledge creation environment. Despite being neighbouring regions with almost non-existent physical borders, significant differences in the current state of the innovation climate in Upper Austria and South Bohemia were determined. The most significant barriers hindering the cross-border innovation collaboration activities between the South Bohemian and Upper Austrian regions were identified as the lack of trust and financial resources, language barriers, absence of personnel with skills and experience, the inability to identify suitable cooperation partners, and a low degree of awareness about the benefits of cross-border innovation collaboration. The findings of this paper are relevant for future design and creation of a borderless region and joint policymaking in Austria and the Czech Republic.

Introduction ——— Even though Upper Austria is one of the most export-oriented and innovative regions in the European Union, in order to maintain its competitive edge, it is crucial not only to keep up with the market trends but also to fully exploit its already existing innovation potential. On the other hand, the South Bohemian region, with its favourable location close to the Austrian and German borders and its expanding production capacities, faces a relatively low rate of growth due to the lack of high-tech manufacturing representation (JČK 2014). Both regions face specific problems and challenges, which have been limiting not only their regional growth potential but also possible cross-border collaborations.

With a constantly increasing pressure of globalization, companies and regions are forced to pool resources and form collaborations across borders in order to stay competitive. Nevertheless, borders remain a significant barrier limiting potentials in innovation activities. The benefits of geographical proximity are diminished by a substantial lack of national and international focus on the creation and further development of borderless regions. Many regional strategies for regions along international borders (including the „smart specialization" strategies designed for use of EU funds) don't take this cross-border dimension into account, constituting a missed opportunity (OECD 2020). Regional policymakers and companies need to realize and acknowledge the so-called „co-optition" or „cooperation for competition"; the motion that the neighbouring region can be a collaboration partner in the face of global competition (OECD 2013).

To support cross-border innovation collaboration between Upper Austria and South Bohemia, the lead partner the University of Upper Austria, campus Steyr, together with project partners Business Upper Austria, South Bohemian University (EF JCU), and South Bohemian Science and Technology Park (JVTP) implemented a European Union research project SIP-SME (Service Innovation Processes in SMEs). The project focuses on SMEs, as they form the backbone of the local economies, however, engage only in unstructured and often unconscious innovation activities (Janssen, den Hertog and Kuusisto 2014).

The main output of the project, an online tool in German and Czech languages, was specifically designed for innovation-oriented SMEs in both regions to help them assess their existing innovation potential, as well as to guide them on their path to diminish any hurdles identified in their innovation management processes and to support their cross-border activities. In order to develop a tool, which meets particular regional needs and addresses existing problem areas, 10 in-depth interviews with innovation experts were conducted in Upper Austria and South Bohemia. This article presents the interview findings and analyses and discusses similarities and differences in the innovation realm in both regions. The theoretical basis of the article is grounded in a comprehensive literature review on the topic of innovation collaboration conducted in 2018 (Fratrič, Überwimmer and Füreder 2018).

Cross-border innovation collaboration ——— State borders not only pose a physical barrier but are diverse also in their „manifestations of social practice and discourse" (Paasi 1996). Nevertheless, regions along borders, which sometimes find themselves in a somewhat disadvantageous position, might focus on transforming this hindrance into an opportunity in a highly globalized world in a form of crossborder innovation collaboration. „Different measures of the benefits of innovation activities find that the strongest interactions take place in proximity" (OECD 2013). Formalized innovation collaboration helps to bundle finances and knowledge, reduces the time to market, and enables risk-sharing among organizations (Hertog 2010; Storey et al. 2016; Tyler and Steensma 1998). It is also one of the key strengths of the innovation potential of the Upper Austrian and South Bohemian regions as it has been focusing on forming international partnerships to cope with increasing competition (Janssen, den Hertog and Kuusisto 2014). In order to specifically analyse the cooperation possibilities, similarities, and differences between the innovation situations in Upper Austria and South Bohemia, the SIP-SME project partners prepared several benchmarking and comparison reports as well as conducted in-depth interviews with regional innovation experts. Numerous problematic areas restricting regional innovation potential were identified in both territories.

Evidence from in-depth expert interviews ——— The Austrian and Czech experts were chosen by project partners Business Upper Austria and the South Bohemian Science and Technology Park (JVTP), as they have been in long-term cooperation with local enterprises and experts and they were able to evaluate and select suitable respondents with in-depth knowledge about the topics examined. The project focus on SMEs, the backbone of the regional economies, was taken into consideration. In-depth interviews were chosen as a suitable data collection method, as it enables gaining detailed information about the issues analysed, as well as providing the possibility for respondents to share their thoughts and description of behavioural patterns. The guidelines for the interviews were standardized (40 questions in total) and focused on the innovation aspects and issues identified through a comprehensive literature review conducted by the project partners beforehand. The sample size of 10 respondents was determined by the project resources and limitations. Each interview took approximately 1.5 hours and was conducted either at the premises of the project partner or the enterprise. Forty open questions were discussed with the aim to analyse the innovation challenges and potentials in both regions, as well as to provide in-depth information about similarities and differences in the fields of regional innovation processes, preferred collaboration partners and common collaborative practices. Each interview was recorded, transcribed, and subsequently analysed. To capture diverse views, opinions, and knowledge, the project partners specified numerous attributes in 5 different categories, which the experts had to fulfil in order to be selected for the interviews. Following professions and positions were defined based on these criteria:
- Regional innovation policymaker
- Regional consultant for innovation processes
- Owner or manager of an SME, which is regionally recognized for its innovative activities
- Innovation leader of a specific industry in the region (not necessarily an SME, but has vast knowledge about the situation of SMEs regarding innovation)
- Manager of a small or medium-sized enterprise, not known for innovation, but willing to innovate and acts regionally as the „critical voice" among SMEs

Based on the information gathered, the project partners were able to identify hurdles and barriers of cross-border innovation collaboration between the Upper Austrian and South Bohemian regions (Table 1).

Challenges identified by Upper Austrian experts	Challenges identified by South Bohemian experts
Lack of information about suitable partners in the Czech Republic	Cross-cultural communication differences between the regions
Lack of information about regional networks in the Czech Republic	Lack of financial resources to collaborate
Language barriers	Complicated bureaucracy in Upper Austria
	Mistrust towards Upper Austrian partners
	Lack of qualified workforce to engage in cross-border innovation collaboration

Table 1: Challenges of cross-border innovation identified in Upper Austria and South Bohemia. Source: Authors

The South Bohemian innovation experts noted that the regions face uneven starting points with regards to innovation; whereas in Upper Austria, innovative activities are supported by the regional authorities and programs available, South Bohemia was named as a more conservative region with a lack of funding for novel ideas in many areas of business. Moreover, the degree of business sophistication is generally lower compared to the Austrian counterpart. The main barrier identified in South Bohemia hindering its cross-border collaboration was the lack of finances to engage in innovation activities with foreign partners such as Austria, which has a higher level of costs (salaries, materials etc.). Additionally, the cross-cultural communication differences were named as a significant barrier between the two regions. Not only are there not enough personnel speaking foreign languages such as German or English, but the Czech experts also noted that the differences in communication style in business settings pose a substantial problem during cross-border talks and meetings when the company representatives could not identify the information and messages received from their respective partners. These differences might stem from, for example, variations in speech patterns. Whereas Austria is considered a low context country, the Czech Republic leans more to the high context spectrum. „In terms of cultural categorization, (Hall 1976) suggested a differentiation between high context (HC) and low context (LC) cultures to better understand differences in their communication patterns. While in HC cultures, speech patterns are affected by clearly structured social hierarchy and strong behavioural norms in which the deeper meaning of a message is usually embedded within the information or frequently even internalised in the person, LC cultures tend to expect that the majority of the information is part of the transmitted message" (Gaisch et al. 2016; Hall 1976).
The South Bohemian experts also quoted a lack of qualified workforce, which could engage in cross-border innovation collaboration activities with external partners. Due to the region's position near the Austrian borders, a significant percentage of the Czech employees with relevant knowledge and language skills migrated to Austria, leaving Czech regions struggling to find sufficiently educated and experienced staff. However, it is essential to mention that this issue has been relevant also for Upper Austria, as according to the innovation experts, highly skilled workforce tends to migrate to larger cities such as Vienna, which threatens the future innovation capacities and capabilities of the Upper Austrian region. Furthermore, Czech companies found it difficult to navigate through the complex bureaucracy present in Austria. Lastly, an overall feeling of mistrust was recorded among the Czech representatives towards their Austrian counterparts, which significantly limits the potential of cross-border innovation collaboration.
On the other hand, the main issue observed by the Austrian innovation experts was the general lack of information about the Czech Republic; mainly in the spheres of local Czech networks supporting innovation and possible collaboration partners. Moreover, the language barrier between the regions was highlighted, mainly with regard to highly technical innovation projects where precise vocabulary is essential. Finally, a lack of awareness about the benefits of crossborder collaboration was recorded. According to several experts, Upper Austrian companies often perceive it unnecessary to collaborate with foreign partners as all the essential resources and information is available on the Austrian market.

Conclusion ——— The article presented findings from 10 in-depth interviews with Austrian and Czech innovation experts, which were conducted as a part of a three-year Interreg project SIP-SME (Service innovation processes in SMEs). For both Upper Austria and South Bohemian regions, the main reasons to collaborate on innovative projects remain pooling of resources to compensate for various limitations, as well as to access know-how, share ideas, and due to the fear of missing out. The problematic areas limiting any regional and international collaborations are the fear of imitation, legal problems and strict contracts between the parties, possible know-how leakage, and the overall lack of innovation and project management. Specific problems of the Czech companies trying to cooperate with Austrian businesses are cross-cultural communication problems, lack of trust, language barriers, lack of financial resources, absence of personnel with enough skills and experience, as well as complex Austrian bureaucracy.

The Austrian experts noted a general lack of information about the Czech business environment, existing networks supporting innovation in the Czech regions, as well as the inability to identify suitable cooperation partners, language barriers, and a low degree of awareness about the benefits of cross-border innovation collaboration. In order to overcome these identified issues, cross-border communication and a cross-cultural platform bringing the regions together could be beneficial. The underlying need for intercultural understanding and further development of language competencies seem to be the first steps in the creation of a borderless region with fruitful innovation collaboration activities. Moreover, the South Bohemian policies need to take into consideration the limited resources of regional SMEs, which are hindering new activities with foreign partners. Both regions should consider activities to attract adequately educated and experienced workforce in order to improve the competitiveness and innovation potential of the regions. Furthermore, information about existing innovation networks, platforms, and supporting systems, as well as about potentially suitable collaboration partners needs to be disseminated more effectively, as the information channels seem to be targeting SMEs in an insufficient manner.

Limitations and outlook ——— Due to the limited resources and time constraints, a limited number of in-depth interviews was conducted. A larger sample of participants would enable a more complex insight into the topics discussed. Furthermore, other Austrian and Czech regions could be included in the assessment to evaluate and identify possible regional differences and similarities. This would enable the researchers to create a more comprehensive outlook of the Austrian and Czech policies and activities and recognize state-wide patterns and barriers limiting cross-border innovation potentials, which would subsequently lead to an increased degree of national competitiveness in a highly globalized world.

Poznámky | *Notes* ——— The research was conducted as part of the Interreg AT-CZ SIP-SME (Service Innovation Processes for SMEs) project financed by the European Fund for Regional Development.

Literatúra | *List of References* ——— [1] Fratrič, A., Überwimmer, M. and Füreder, R., 2018. Service innovation processes in SMEs in Upper Austria. In: Marketing Science & Inspiration. 2018, 13(2), pp. 34-44. ISSN1338-7944. | [2] Gaisch, M., Chydenius, T., Preymann, S., Sterrer, S. and Aichinger, R., 2016. Gender microaggressions in low-context communication cultures: A perceptual study in the context of higher education institutions. In: Proceedings Cross-Cultural Business Conference 2016, University of Applied Sciences, 2016. ISBN 978-3-9504257-0-3. | [3] Hall, E. T., 1976. Beyond culture. Anchor Press, 1976. ISBN 9780385087476.[4] Hertog, d. P., 2010. Managing service innovation. Firm-level dynamic capabilities and policy options. Utrecht: Dialogic Innovatie & Interactie, 2010. ISBN 9789080698543. | [5] Janssen, M., Hertog, d. P. and Kuusisto, J., 2014. Summary assessment of Upper Austria. ESIC European Service Innovation Centre report. | [6] JČK. 2014. South Bohemia region: Regional annex to national RIS 3, 2014. [online]. [cit. 2020-03-10]. Available at: <ttp://www.risjk.cz/files/risjk/uploads/files/J%C4%8CK_RIS3_krajsk%C3%A1%20p%C5%99%C3%ADloha_en-final.pdf> | [7] Kindström, D. and Kowalkowski, Ch., 2015. Service-driven business model innovation. In: Foss, J. N. and Saebi, T., Business model innovation. The organizational dimension. Oxford: Oxford University Press, 2015, pp. 191-216. ISBN 9780198701873. | [8] Lorenz, R., Burger, T., and Hottum, P., 2012. Barriers to service innovation – perspectives from research and practice. In: 2012 IEEE International Conference on Management of Innovation & Technology (ICMIT): IEEE. 2012, pp. 710-17. ISBN 978-1-4673-0108-4. | [9] OECD. 2013. OECD reviews of regional innovation. Regions and innovation. Collaborating across borders. Paris: OECD Publishing, 2013. ISBN 978-92-64-20530-7. [online]. [cit. 2020-02-15]. Available at: <https://read.oecd-ilibrary.org/urban-rural-and-regional-development/regions-and-innovation-collaborating-across-borders_9789264205307-en#page4> | [10] OECD. 2020. Innovation, regions and innovation. Collaborating across borders, 2020. [online]. [cit. 2020-02-15]. Available at: <https://www.oecd.org/innovation/regions-and-innovationcollaborating-across-borders.htm> | [11] Paasi, A., 1996. Territories, boundaries, and consciousness. The changing geographies of the Finnish-Russian border. Belhaven studies in political geography. Chichester: J. Wiley & Sons, 1996. ISBN 9780471961192. | [12] Robbins, P. and O'Gorman, C., 2016. Innovation processes. Do they help or hinder new product development outcomes in Irish SMEs? In: The Irish Journal of Management. 2016, 35(1), pp. 3. ISSN 1649-248X. | [13] Storey, Ch., Cankurtaran, P., Papastathopoulou, P. and Hultink, J. E., 2016. Success factors for service innovation. A meta-analysis. In: Journal of Product Innovation Management. 2016, 33(5), pp. 527-48. ISSN 1540-5885. | [14] Toivonen, M. and Tuominen, T., 2009. Emergence of innovations in services. In: The Service Industries Journal. 2009, 29(7), pp. 887-902. ISSN 0264-2069. | [15] Tyler, Beverly, B. and Steensma, K. H., 1998. The effects of executives' experiences and perceptions on their assessment of potential technological alliances. In: Strategic Management Journal. 1998, 19(10), pp. 939-65. ISSN 1097-0266.

Kľúčové slová | *Key Words* ——— service innovation, across borders collaboration, regional development, innovation management
inovácia služieb, cezhraničná spolupráca, regionálny rozvoj, manažment inovácií

JEL klasifikácia/*JEL Classification* ——— H76, M31

Résumé ——— Cezhraničná inovácia služieb: výzvy a potenciál spolupráce v oblasti inovácií služieb v Hornom Rakúsku a v Jihočeskom kraji
V stále globalizovanejšom a konkurenčnejšom prostredí je nevyhnutné, aby geografické regióny zhromažďovali dostupné zdroje a vytvárali synergie v oblasti riadenia inovácií služieb, aby si udržali inovatívnu výhodu. Spoločný manažment inovácií so sebou prináša značné synergie, najmä v prepojených regiónoch. Existujúce možnosti takéhoto systému cezhraničnej spolupráce v oblasti inovácií sa však doteraz využívali iba čiastočne. S cieľom prekonať niekoľko výziev skúmali dva regióny, Horné Rakúsko a Jihočeský kraj nové cesty inovačnej spolupráce prostredníctvom výskumného projektu Európskej únie SIP-SME zameraného na podporu inovačných procesov najmä v rakúskych a českých MSP. Za týmto účelom sa uskutočnili kvalitatívne rozhovory s miestnymi odborníkmi v oblasti inovácií s cieľom zhodnotiť súčasnú situáciu, pokiaľ ide o inovačné kapacity a prekážky v regióne Horného Rakúska a Jihočeského kraja. Na základe údajov zozbieraných počas hĺbkových rozhovorov autori analyzovali a identifikovali potenciály a výzvy v týchto dvoch regiónoch, ktoré ovplyvňujú cezhraničné prostre-

die vytvárania vedomostí. Napriek tomu, že susediace regióny nemajú takmer žiadne fyzické hranice, boli zistené významné rozdiely v súčasnom stave inovačnej klímy v Hornom Rakúsku a v Jihočeskom kraji. Najvýznamnejšie prekážky brániace cezhraničným činnostiam v oblasti inovačnej spolupráce medzi českým a rakúskym regiónom boli identifikované ako nedostatok dôvery a finančných zdrojov, jazykové bariéry, nedostatok personálu so zručnosťami a skúsenosťami, neschopnosť identifikovať vhodných partnerov spolupráce a nízka miera informovanosti o výhodách cezhraničnej inovačnej spolupráce. Zistenia tohto príspevku sú dôležité pre budúci návrh a vytvorenie regiónu bez hraníc a spoločnú tvorbu politiky v Rakúsku a v Českej republike.

Kontakt na autorov/*Address* ——— MA Alexandra Fratrič, Degree program Global Sales and Marketing, Upper Austria University of Applied Sciences, School of Management, Wehrgrabengasse 1-3, 4400 Steyr, Austria, e-mail: alexandra.fratric@fh-steyr.at

MMag. Dr. Michael Schmidthaler, Degree program Global Sales and Marketing, Upper Austria University of Applied Sciences, School of Management, Wehrgrabengasse 1-3, 4400 Steyr, Austria, e-mail: michael.schmidthaler@fh-steyr.at

FH-Prof. DI Dr. Margarethe Überwimmer, Degree program Global Sales and Marketing, Upper Austria University of Applied Sciences, School of Management, Wehrgrabengasse 1-3, 4400 Steyr, Austria, e-mail: margarethe.ueberwimmer@fh-steyr.at

FH-Prof. Ing. Mag. Robet Füreder, Degree program Global Sales and Marketing, Upper Austria University of Applied Sciences, School of Management, Wehrgrabengasse 1-3, 4400 Steyr, Austria, e-mail: robert.fuereder@fh-steyr.at

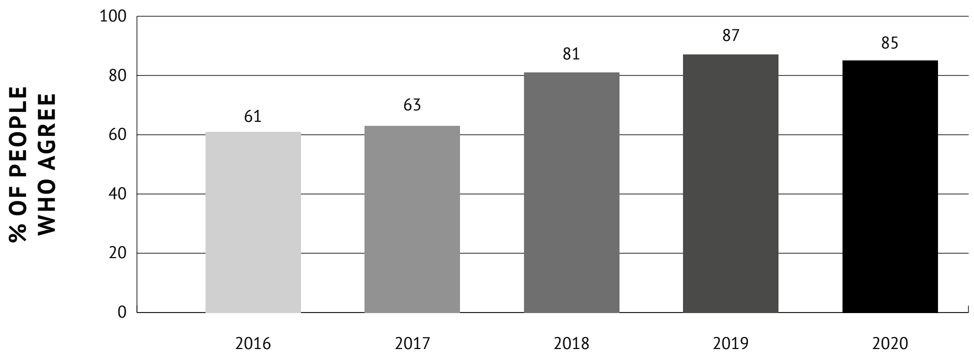
Recenzované/*Reviewed* ——— 30. March 2020 / 1. April 2020

EMPOWERING CUSTOMERS THROUGH EDUCATION-BASED VIDEOS IN E-COMMERCE

Digital marketing is a fascinating discipline. It is getting matured before our eyes and surprises us every day as it is expanding fast into various sub-disciplines. Video marketing is one of them. The objective of this paper is to examine the different marketing functions of video promotion with a special focus on the e-commerce environment. There, it traditionally served customer education, focusing exclusively on products and their features. However, the current practice demonstrates that marketing managers have quickly realized the potentials of content marketing in general, and education-based content specifically. As a result, they started to prepare video sessions designed to educate their customers in the whole context of their products and brands, not just explaining a product and its features. While processing the data of prominent e-shops from the Czech Republic and Austria, examples of video sales promotion and branding in the e-commerce environment have been analysed both from the viewpoint of their content focus and added value to customers. The comparative analysis proved a much higher interest in video promotion of the Czech e-retailer than in the case of the Austrian counterpart. Managerial implications and proposals for further research have been suggested.

Introduction ——— The popularity of video as a communication tool is truly enormous. Training Zone, the UK company specializing in corporate education, reported in its research that over one billion YouTube learning-related videos are viewed every day on the YouTube platform. Simultaneously, video as a communication tool was named on the top of 10 learning technologies (TrainingZone 2019). The popularity of video as a preferred way of consuming information is a strong reason for its use in the field of customer education as well. With the help of carefully crafted education-based content aiming at prospects and customers, different video formats can serve various educational goals. Therefore, the implementation of video marketing in e-commerce is just another extension of the already well-functioning approach.

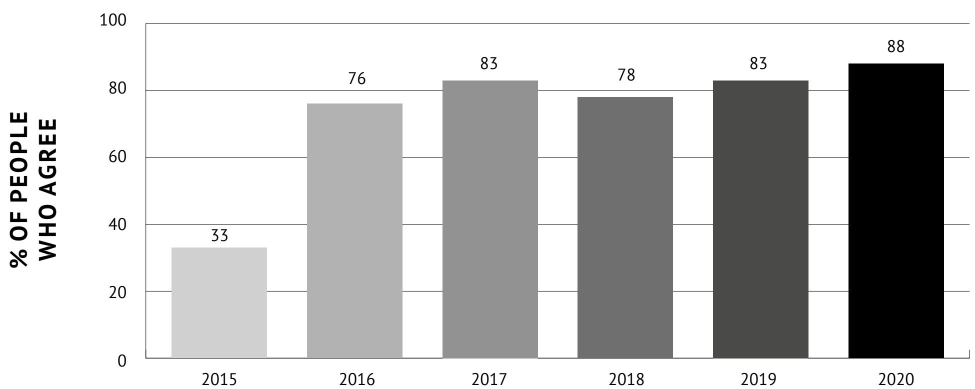
In its sixth annual survey, Wyzowl (2020), a leading specialist in the explainer video industry, published the data proving the ever-growing trend of different video formats' implementation in marketing. The representative sample of 656 unique respondents surveyed in December 2019 included both marketing professionals and online consumers. According to the survey results, the number of businesses using video as a marketing tool, overall, has increased from 61% to 85% since 2016 – see Graph 1.



DOES YOUR BUSINESS USE VIDEO AS A MARKETING TOOL?

Graph 1: The number of businesses using video as a marketing tool in the period 2016-2020
Source: Own elaboration based on Wyzowl Video Survey (Wyzowl 2020)

According to this survey, the perceived importance of video as a marketing tool has significantly increased, i.e. from around 78% in 2015 to 92% of video marketers expressed their opinion that video was an important part of their marketing strategy. Finally, the video marketers expressed their opinion on ROI generated from video – see Graph 2.



DOES VIDEO GIVE YOU A POSITIVE RETURN ON INVESTMENT?

Graph 2: The role of video in ROI in the period from 2015-2020
Source: Own elaboration based on Wyzowl Video Survey (Wyzowl 2020)

The authors of the survey are quite optimistic in their interpretation of the respondents' opinions on ROI from the video: „There has been an almost unfaltering rise in the number of marketers reporting a positive ROI from video. Back in 2015, only a third said they got a good ROI. That number more than doubled in the following 12 months, and has since seen further increases, peaking this year at 88%." (Wyzowl, 2020)
Besides the persuading statistics, it is important to examine the latest theoretical works and researchers' approaches towards digital content marketing (DCM) as a sub-category of digital marketing. Education-based content is another significant phenomenon, currently paving the way for another sub-category of digital marketing, i.e. education-based marketing.

Theoretical framework ——— Already in 1996, in an iconic essay entitled „Content is king", Bill Gates compared the content posted on the Internet to radio or television. In this essay, Bill Gates writes: „One of the exciting things about the Internet is that anyone with a PC and a modem can publish whatever content they can create" (Gates 1996, 2014).
Among the entities actively sharing digital content on the Internet, there are brands. They are becoming ever better informed and far-sighted players in the media market, whether they work with owned media, paid media or acquired media. Brands strive to be unique in their communications, always offering their customers valuable insight into the issue and original content. This is far from being easy, however, an endless source of inspiration can be found in the publications of the world-renowned author Joe Pulizzi, founder of Content Marketing Institute (CMI), who is considered by many to be 'the father of content marketing'. In his publication „Epic Content Marketing", the author predicts success to brands if they „develop stories that inform and entertain and compel customers to act – without actually telling them to. Epic content distributed to the right person at the right time is the way to truly capture the hearts and minds of customers. It's how to position your business as a trusted expert in its industry. It's what customers share and talk about" (Pulizzi 2014).
Despite numerous activities of CMI, the ideas of content marketing still need to be actively promoted, explained and shared. With the objective to carry the flag of content marketing further and being concerned for the generally poor understanding of DCM, in their recent research article, the global team of researchers conceptualized the digital content marketing as „the creation and dissemination of relevant, valuable brand-related content to current or prospective customers on digital platforms to develop their favourable brand engagement, trust, and relationships (vs. directly persuading consumers to purchase)" (Hollebeek and Macky 2019). Based on an extensive literature review and applying a holistic approach to the analysed topical theme, the team of researchers highlighted that the content's nature and execution are pivotal to DCM success.
Owing to the fact that the comparative analysis focuses on the education-based content as the storyboard of video promotion, it is important to highlight that education-based content is a sub-category of DCM. Unlike the traditional product-related videos which focus on the product itself and explanation of its features and use, the goals of education-based videos are different. They offer valuable insight into the whole context of a particular area, e.g. in their educational labs, Apple company offers courses of digital photography for free on the premises of their stores instead of just teaching their customers how to use the camera in-built in their iPhones. These marketing activities focused on customer education in the broad sense represent an added value to customers who appreciate and welcome them (Knihová 2019). With their focus on sales promotion, product-related videos, or „how-to-videos" don't share the fundamental ideas of content marketing that never directly persuades customers to purchase.
Applying the concept of DCM to e-commerce environment as one of the digital platforms, the content's nature of the video marketing message may serve different purposes, from the classical approach of product-related video to a more sophisticated approach of contextual video, pursuing at the same time different marketing and business goals. These goals may include, for example, the company's efforts to become a brand leader in a particular sector, foster lasting customer relationships or enhance the brand trustworthiness and brand image. Whatever

the goal, video marketing with the plethora of various video types with different content focus may serve well each particular situation. Among the most common, there are the following: (1) product introduction (product properties and the context in which it is used); (2) brand promotion video; (3) video from the corporate event; (4) expert interview video; (5) educational videos and tutorials; (4) how-to-video/explainer video; (5) video customer references; (6) live video/streaming video; (7) panoramic video; (8) virtual reality video; (9) augmented reality video; (10) video recording of a press conference, (11) customer support video; (12) behind the scenes video and (13) F&Q video for frequently asked questions and the like.
Apart from the video content focus, also video hosting platforms need to be mentioned. The most common platforms for sharing video content are YouTube, Vimeo, Wistia (WPBeginner. 2019); furthermore, the video content can be uploaded on the website of a company or of a third party, and ultimately inherently belongs to social networks, where, according to the rules of the provider, there may be various restrictions, especially in terms of video length or concerning the preconditions of placing an ad before, during or after broadcasting a particular video. The latest video sharing tool can be chat applications like Messenger or WhatsApp.
Customer education through education-based content distributed both in an e-commerce environment or elsewhere appertains to a wide portfolio of specific customer activities and domains. The idea and potentials of education-based content were highlighted already in 2015 when Forbes magazine focused on building customer confidence in brands and at the same time, it offered a new perspective on the content focus of corporate communication, namely on educational content (Olenski 2015). Among other valuable insight, the author examined the topic from a customer perspective and also from the viewpoint of brands' ability to provide added value at every touchpoint (Olenski 2015). The concept of education-based content (EBC) has also been examined by other marketing professionals: (1) in terms of customization of educational content (EBC), and dovetailing it with the individual learning styles of customers, (2) the EBC's potential to generate ROI, (3) the EBC's role in customer navigation through the purchasing process, which is characterized by an ever-expanding supply, and (4) the potential of EBC to act as the marketer's differentiation agent adding value to the product (Talbot 2017).
Customer training has also been examined in terms of quality of service as a brand's ability to provide added value: „Customer education or the extent to which firms are seen as providing customers with the skills and abilities to utilize critical information is often considered a valuable augmentation to a firm's service offerings" (Bell et al. 2017). A study examining consumer learning behaviour in social networking environments from a social learning perspective provides valuable insight into what really affects customer attitudes in both the cognitive and affective dimensions, including the impact on customer intentions to make purchases. At the same time, it is an important extension of the proactive use of educational content in the social business environment (Chen et al. 2017).
The scientific literature brings many research papers and expert studies focused on the customers and the process of their education. The point of view of individual researchers is always somewhat different, but systematically arranged valuable findings of individual researchers bring greater insight into the whole issue and the interaction of individual elements can then be perceived in all their synergy.

Methodology ——— This paper seeks to address the question of customer education through the implementation of video marketing in e-commerce. Previous research work has focused predominantly on customer education with the help of product-related videos. The brands started to offer multimedia content in the form of product-related educational videos usually when a new product was launched and its features, assembly tips and/or accessories needed to be communicated to prospects and customers. However, current marketing practice has changed a lot, and the traditional imagination about video-marketing is oversimplistic in relation to the dynamics of implementation of video as a communication tool in companies. With this in mind, the author of this paper aims to shed new light on this topical issue and help to close the gap between marketing theory and practice.
In order to achieve these objectives, a comparative approach that allows analytical comparisons has been given priority and chosen in devising the research structure. In the core of the research, the methods of empirical, content and comparative analyses play the key role. The data sets collected will be analysed, critically evaluated and interpreted. As a result, managerial implications will be formulated. Thus, anybody who is seriously interested in the topic may start building his/her e-commerce solutions based on these findings, saving a lot of time, money and efforts, and benefiting from the best practice.
Two business entities selected to be subjects of these analyses can be both justly characterized by Jeff Bezos's „The Everything Store". They are the following: Alza.cz (www.alza.cz), a Czech business entity that is the leading e-shop in the Czech Republic, and Universal.at (www.universal.at), the third biggest e-shop in Austria. Both of these business entities are very popular and respected for their professional services.
While processing the data of these two prominent e-shops from the Czech Republic and Austria, hundreds of examples of video sales promotion and branding in the e-commerce environment will be analysed both from the viewpoint of their content focus and added value for customers. Then, the content focus of video marketing will be examined separately according to its character, i.e. (1) non-education-based content and (2) education-based content (typically advertising) – see Fig. 2.

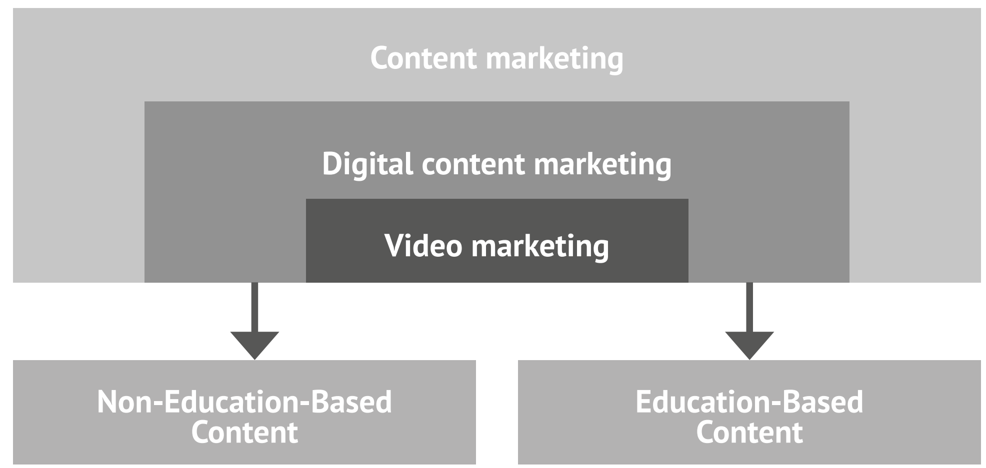


Figure 2: Content analysis model
Source: Author

Owing to the fact that the attitude towards education-based content might vary, from being welcomed to being rejected, not only at the level of an individual but also taking into account socio-cultural differences, habits and traditions, the two business entities under investigation come from different countries, i.e. Austria and the Czech Republic. Thus, more objective empirical data will be analysed.

The research structure reflects the fact that different but related data sets will be analysed so that the results of these analyses may then be compared in harmony with the research objectives. The current trend in the Czech Republic is video marketing with the use of videos either in the context of a particular brand or its product portfolio in the whole context of its use and applicability. Many companies cater for their clients through their corporate video channels mostly on YouTube.

Alza – a Czech online retailer: general characteristics

Alza, a prosperous Czech e-shop with a wide range of products, can be described as the leader in the PC and electronics sector, however, they continuously expand both in term of their commodities and geographically. For the purpose of this research, only operations on the territory of the Czech Republic are analysed.

A detailed empirical analysis shows that Alza is very active in video marketing and runs its videos on three video broadcasting channels on YouTube (Alza Tube, Alza Ads and Alza Power). This gives the customers quick access to the content they need. The creators of the Alza Tube channel characterize it as a „lifestyle channel" on which educational videos are waiting for you. In the „How to Choose" section, tens of explainer videos have been helping you make the right choice of what you need right now. In their promotional materials, they also remind customers that their videos are always impartial, which is a very important message from an e-shop message that offers hundreds of different brands. The videos on this channel objectively inform and educate customers in a broader context.

Universal – an Austrian online retailer: general characteristics

The Austrian Universal e-shop belongs among the most prosperous online retailers in Austria. It opted for a claim that specifies its product portfolio, i.e. Fashion Online Shop – Clothing – Shoes – Furniture – Universal Mail Order.

On their website, they encourage customers to enter: „Here you will find an extensive range from different product categories! Enjoy a special shopping experience and be inspired by the diverse ideas from the ranges: fashion, technology, furniture, shoes, garden, leisure and sporting goods. No matter whether you have specific wishes or just want to browse: With us, you can enjoy the advantages of modern home shopping" (Universal.at 2020).

As already mentioned above, Universal is Austria's third largest online retailer. Thus, we can associate the name Universal with tradition and experience. It was founded in 1968 and celebrated already its 50th birthday.

Universal is a source of shopping inspiration and an individual purchasing advisor for the whole family and their home (Universal.at 2020).

Content analysis and data comparison

Content analysis possesses several advantages: it is often referred to as an 'objective method of analysis', namely due to the coding scheme and sampling. It is also a highly flexible method which can be applied to a wide range of unstructured information (Bryman et al. 2019, p. 290). The content analysis has been chosen as a relevant research method. „The key points are:

1. While traditionally associated with the analysis of mass-media content, content analysis is, in fact, a very flexible method that can be applied to a wide range of phenomena.
2. Content analysis is very much located within the quantitative research tradition of emphasizing measurement and the specification of clear rules that exhibit reliability" (Bryman et al. 2019, p. 291).

In order to achieve a clear arrangement of the collected data, they are presented in the form of a table – see Tab. 1.

Business entity / e-shop	Universal	Alza
Country	Austria	Czech Republic
Population	8 858 775	10 693 939
Company website	www.universal.at	www.alza.cz
Turnover in 2018 / EURO	129 512 451	972 000 000
Turnover in 2019 / EURO	125 000 000	1 140 000 000
Date of the company's registration on YouTube (company channel)	14th February 2011	27th July 2009
No. of YouTube channels	1	4
No. of videos uploaded/No. of subscribers of education-based content video	66/331	249/16 400
No. of videos uploaded /No. of subscribers non-education-based content video	0/0	1 677/84 521
Total No. of subscribers of education-based content video/non-education-based video	331/0	16 400/84 521
Hypertexts/links to videos on YouTube inside the company's e-shop	YES	YES
Total No. of videos uploaded	66	1 926
Total No. of non-education-based content videos	0	1 677
Total No. of education-based content videos	66	249
Total No. of subscribers	331	100 921

Table 1: Content analysis of video YouTube channels of Universal and Alza (date of data mining: April 29, 2020)
Source: Author

Author's comments

Taking into account some facts which might slightly influence the data comparability (e.g. the population of Austria of is 8 858 775 people while the population of the Czech Republic is 10 693 939), the differences in the two data sets are still rather striking. Video marketing on YouTube channel of Alza is followed by the total number of 100 921 subscribers while the number of education-based content subscribers has reached 16 400 subscribers. The Austrian e-shop Universal does not upload any videos of non-education-based content, i.e. for example, video advertising is not part of their YouTube content. All its 66 videos are based on educational topics, inspirational ideas or on the products' use in wider contexts. However, they are only 66, and the total number of subscribers is 331.

A typical example of education-based content produced by Alza would deal with a wider context of a product, e.g. How to choose wireless headsets (62 videos dealing with this topic; the videos are highly informative, and no hints to particular producers or brands of headsets are made by the moderators). Marketing experts from Universal Versand focus on DIY ideas, e.g. Christmas Decoration Design, Christmas Table Decoration Design, Home-made marmalade as a Christmas present Good Life Bowl Recipe, i.e. topics which appeal to all generations. In its video promotion, Alza demonstrates that it is a tech-savvy brand by uploading interesting videos „We are playing with applications" and „We are playing with virtual reality", i.e. topics which are of genuine interests especially for young generations (Millennials and Gen Z). The topic of virtual reality has been elaborated further into sub-topics: (1) VR concept explanation, (2) History of VR and (3) VR expert interview. By timely thinking about our future and sharing education-based content, the Alza team is preparing its prospects for the time when the portfolio of VR products and customer solutions is much more sophisticated than today. However, due to the education-based video content, the client is already prepared for an unpredictable future.

Tabs. 2 and 3 show the structure of video promotion on YouTube channels of Alza and Universal Versand.

YouTube Channel	Description	Number of videos	Number of subscribers
AlzaTech	tech-savvy content	1 632	66 600
AlzaTube	customer education	249	16 400
AlzaReklamy	advertising	35	17 500
AlzaPower	electromobility & green future	10	421
Total		1 926	100 921

Table 2: Structure of YouTube channels operated by Alza (to the date of April 29, 2020)
Source: Author

The Czech nation can be justly proud of its craftsmanship. It has always been a nation fond of technologies, and this spirit is still embodied even in the youngest generations (Millennials and Gen Z), which had the privilege to grow up in a tech-savvy environment. The number of subscribers to AlzaTech is enormous, and it is a clear proof of the technological traditions passed on from one generation to the next.

YouTube Channel	Description	Number of videos	Number of subscribers
Universal Versand	living, fashion & technology	66	331

Table 3: Structure of YouTube channels operated by Universal (to the date of April 29, 2020)
Source: Author

Results, limitations and discussion ——— Due to the limited number of business entities investigated, the author is fully aware of the limitations of this research. Though the results cannot be considered a „trend", certain implications of the analysis are worth taking into account. For researchers with direct access to internal corporate data, an interesting correlation between the number of education-based content videos/view count and the turnover achieved for the specific product portfolio addressed by this video might be a future research orientation beneficial for the business sector. The comparison between education-based and non-education-based video marketing demonstrates the genuine interest of YouTube video channels' subscribers in obtaining information not only related to a particular brand and its product portfolio but also their interest in knowledge acquisition in the broader sense. Contextual videos and inspirational videos full of creative ideas are not only very popular but often shared by the brand fans, mostly in social media.

However, the integrative results of the empirical analysis revealed a significant difference between both analysed e-shops: in relation to the the total number of promotional videos Alza outperforms Universal by 2 918%; in the total number of education-based content videos Alza outperforms Universal by 377%, and in the total number of Alza's YouTube subscribers outperforms Universal by 30 490%. The ratio between education-based video content and non-education-based video content produced by Alza, i.e. exclusively the YouTube sub-channel Alza Tube which specializes in the promotion of education-based content only, can be calculated as the total number of its videos (249) in comparison with the total number of videos shared via the remaining three Alza video channels (1677), i.e. non-education based video content outperforms Alza Tube channel by 673%. It is necessary to point out once more that Alza Tube which describes itself as „a lifestyle channel with educational videos" and their videos don't consistently favour any brand. Thus, the education-based content videos are shared by Alza with no direct links to any companies or brands.

The research results opened new questions to be answered and implied new directions of research in social sciences. Some of these might deal with examining the phenomenon from inter-cultural perspectives and lifestyle differences, or, perhaps, economic reasons (the costs of video production or competitive pressure) which may lie behind the comparative analysis results. All these needs to be examined.

Managerial implications and recommendations ——— The author of this paper considers this study to be the first step towards our better understanding of video content marketing from the e-commerce perspective. The benefits of being seriously involved in video content production are numerous. It is not only about SEO, which is by no means insignificant. All multimedia has the power to engage and entertain the audience, be it a narrative, products in the context of their use, or video branding. Thanks to the appealing video content, customers will be able to evaluate the products from a different perspective.

The first investigations into the topic of education-based and non-education-based video content, as well as the findings outlined in the literature review partly verified the research data through the comparative analysis, could be applied to any e-commerce solution, disregarding the business sector. A few managerial recommendations can be drawn upon these findings: (1) video marketing within an e-shop can help to enhance customer empowerment, shorten customer journey and give a powerful reason to a customer to remain in touch with the brand; (2) a video published on YouTube offers the possibility to use a purchase URL, i.e. a link redirecting the customer to the company website and/or to the e-commerce environment; (3) description boxes on YouTube channel offer the possibility for a detailed company/product/brand introduction; (4) encouraging the audience to express their opinions in the discussion board under the video on YouTube is worth doing to get more feedback; (5) the use of different video types is a strategy welcomed by the brand fans; (6) to educate customers through video content about „the future world" means to prepare them for the state-of-the-art products and services already today, and (7) promotion and cross-promotion of corporate videos published on YouTube, including links to social media is an important pre-condition for the success of video marketing in e-commerce.

Conclusions ——— Generally, people appreciate 'educational nuggets' in any form, especially when these are of high-quality, funny, free of charge, and in the form of a video „on-demand". Both the e-commerce shoppers and brand fans and followers want to have relevant, interesting and helpful just-in-time information. Customer education with the help of educational videos respecting the content marketing principles should not be viewed as marketing costs but rather smart investments into future profits. If brands want to stay competitive, they must invest funds into video marketing, trying to make every effort and mission their best people to create stunning video content. If a picture is worth a thousand words, if a metaphor is worth a thousand pictures, what is the equivalent to a well-crafted marketing video?

Literatúra / *List of References* ——— [1] Bell, S. J., Auh, S. and Eisingerich, A. B., 2017. Unraveling the customer education paradox: When, and how, should firms educate their customers? In: Journal of Service Research. 2017, 20(3). ISSN 1094-6705. [online]. [cit. 2020-01-23]. Available at: <https://journals.sagepub.com/doi/10.1177/1094670517691847> | [2] Bryman, A., Bell, E. and Harley, B., 2019. Business research methods. Oxford, United Kingdom, New York, NY: Oxford University Press, 2019. ISBN 978-0-19-880987-6. | [3] Chen, A., Lu, Y. and Wang, B., 2017. Customers' purchase decision-making process in social commerce: A social learning perspective. In: International Journal of Information Management. 2017, 37(6), pp. 627-638. ISSN 0268-4012. | [4] Gates, B., 2014. Content is King. 1996, 2014. Silkstream, 2014. [online]. [cit. 2020-04- 13]. Available at: <https://www.silkstream.net/blog/2014/07/content-is-king-bill-gates-1996.html> | [5] Hollebeek, L. D. and Macky, K., 2019. Digital content marketing's role in fostering consumer engagement, trust, and value: Framework, fundamental propositions, and implications. In: Journal of Interactive Marketing. 2019, 45(1), pp. 27-41. ISSN 1094-9968. | [6] Knihová, L., 2019. Educational labs pave the way for education-based marketing. In: Marketing Identity: Offline is the New Online, 2019. Smolenice: University of Ss. Cyril and Methodius in Trnava. 2019. ISSN 1339-5726. [online]. [cit. 2020-04-13]. Available at: <https://fmk.sk/download/MI2019_AJ_final-1.pdf> | [7] Olenski, S., 2015. 5 ways to implement education-based marketing. In: Forbes, 2015. [online]. [cit. 2020-01-22]. Available at: <https://www.forbes.com/sites/steveolenski/2015/12/03/5-ways-to-implement-education-based-marketing/> | [8] Pulizzi, J., 2014. Epic content marketing: how to tell a different story, break through the clutter, and win more customers by marketing less. New York: McGraw-Hill Education, 2014. ISBN 978-0-07-181989-3. | [9] Talbot, P., 2018. How marketers leverage educational content to create value. In: Forbes, 2018. [online]. [cit. 2020-01-22]. Available at: <https://www.forbes.com/sites/paultalbot/2018/05/10/how-marketers-leverage-educational-content-to-create-value/> | [10] TrainingZone. 2019. Research: Which learning technologies are trending in 2019? 2019. [online]. [cit. 2020-04-13]. Available at: <https://www.trainingzone.co.uk/resources/research-which-learning-technologies-are- trending-in-2019> | [11] Universal.at. 2020. Mode – Möbel – Technik online kaufen. Universal, 2020. [online]. [cit. 2020-04-13]. Available at: <https://www.universal.at/> | [12] WPBeginner. 2019. 7 best video hosting sites for bloggers, marketers, and businesses, 2019. [online]. [cit. 2020-04-13]. Available at: <https://www.wpbeginner.com/showcase/best-video-hosting-sites-for-bloggers-marketers-and-businesses/> | [13] Wyzowl. 2020. State of video marketing survey 2020. Wyzowl, 2020. [online]. [cit. 2020-04-13]. Available at: <https://www.wyzowl.com/video-marketing-survey- 2020/>

Kľúčové slová / *Key Words* ——— customer empowerment, digital content marketing, education-based content, explainer video, non-education-based content, video marketing
posílení postavení zákazníka, marketing digitálního obsahu, vzdělávací obsah, vysvětlující video, obsah nezaložen na vzdělávání, video marketing

JEL klasifikácia / *JEL Classification* ——— M31, M37

Résumé ——— **Posílení postavení zákazníků prostřednictvím videí založených na vzdělávání v elektronickém obchodování**
Digitální marketing je fascinující disciplína. Dozrává nám před očima jako dobré víno a stále překvapuje inspirativními ukázkami implementace do marketingové praxe. Video marketing je toho příkladem. Cílem této studie je prozkoumat a kriticky zhodnotit marketingové funkce video propagace se zvláštním zřetelem na prostředí elektronického obchodování. Video formát již dříve tradičně sloužil pro účely vzdělávání zákazníků, avšak zaměřoval se převážně na produkty a jejich vlastnosti. Současná praxe však ukazuje, že marketingoví manažeři si rychle uvědomili potenciál obsahového marketingu celkově, a konkrétně pak i potenciál vyplývající z obsahu zaměřeného na vzdělávání zákazníků. Výsledkem bylo, že firmy začaly sdílet videonahrávky s cílem vzdělávat své zákazníky v celém kontextu nabízených produktů a značek. Při zpracování dat významných e-shopů z ČR a Rakouska byly analyzovány příklady podpory prodeje a brandingu pomocí videí, a to jak z hlediska jejich obsahového zaměření, tak i z hlediska přidané hodnoty pro zákazníky. Komparativní analýza prokázala signifikantně větší zájem českého e-shopu Alza o video marketing, než je tomu v případě rakouského e-shopu Universal Versand. V závěru příspěvku jsou formulovány manažerské implikace i náměty na zaměření dalšího výzkumu.

Kontakt na autorov / *Address* ——— PhDr. Ladislava Knihová, MBA, University of Economics, Faculty of Business Administration, Department of Marketing, W. Churchill Sq. 4, 130 67 Prague 3, Czech Republic, e-mail: ladislava.knihova@vse.cz, kniha@educationonline.cz

Recenzované / *Reviewed* ——— 27. April 2020 / 27. April 2020

PRIORITIES WHEN LOOKING FOR SERVITIZATION IN THE MECHANICAL ENGINEERING INDUSTRY

Purpose ——— **The necessity of a holistic framework for servitization and the discussion and classification of the associated measures for the development of a servitization strategy to expand the business areas in mechanical engineering is implicit. This is particularly relevant as servitization must take into account both business models (BM) and organizational change. This paper, therefore, sets out to investigate crucial measures, to implement a servitization strategy, ranked by their importance of implementation.**
Design/Methodology/approach ——— **The design of the research is twofold, consisting of a data gathering and data analysis step. While the first-mentioned was carried out through systematic literature research, the second part focused on analysing gathered information, including ranking the conclusions drawn. This was achieved through the Analytical Hierarchy Process (AHP). AHP is one of the most comprehensive frameworks that is seen as decision making for several criteria. The method makes it possible to consider the problem both quantitatively and qualitatively.**
Findings ——— **This paper suggests that at the beginning of the process of servitization, the focus has to be set on a major change in the mindset of the workforce and the organizational culture to succeed with the servitization model. Besides, significant investments must be made in infrastructure and resources to enable services at all. Defining the services offered is of mediocre importance. Adapting existing processes away from a product-centric view towards a service-oriented view is, in this case, indispensable, but not of the highest relevance. Evidently, the evaluation of services is of less importance during the implementation of servitization.**
Research limitations ——— **Since the paper is primarily based on literature research and subsequent analytical comparison through the AHP, further research is necessary to extend and validate the framework and measures found.**
Practical implications ——— **The paper tackles a business problem which importance will continue to increase in the next years, as there will be a need to develop existing strategies towards more service-centric business models: Differentiating oneself from competition and expanding the range of services and products contributes significantly to the long-term survival of companies which is driven by growth and sustainability.**

Introduction ——— The expansion of business models for manufacturers away from material goods towards a combination of material goods and services has been studied for decades with initial efforts from Vandermerwe & Rada (1988), which coined the term servitization. The popular strategy of adding complementary services to tangible product offers evolved throughout the years and has played an ever-increasing role within the line of business of mechanical engineering hitherto. Today, the service sector accounts for around 70% of the EU gross domestic product, which underlines the importance of services for firms (Statista 2017). Economic reasons for the switch to more service-oriented business models were therefore identified by Baines et al. (2013) and range from rising competition in the mechanical engineering sector to increased cost pressure, companies are facing, which they try to conquer by extending their range of products and services.

Problem statement, objective & approach ——— Although servitization often results in positive business development in terms of strategic and economic aspects, the transition for manufacturers from a pure product supplier to a company that also includes services into their business model is linked to various hindering aspects. Many manufacturers fail to realize expected benefits and become victims of the service paradox, whereas investments in service businesses do not yield in higher returns (Gebauer et al. 2005). A large part of the paper is devoted to this main problem of servitization while it mainly aims to discuss and classify the factors for developing a servitization strategy to expand business areas in the mechanical engineering sector towards a more service-oriented model. Subsequently, the necessary measures to enable the modification of the current business model to a servitization model will be discussed. This forms the basis of implementation. Lastly, the measures required for implementing the business model will be ranked according to their importance to apply servitization practically using the Analytical Hierarchy Process (AHP).
Ranking of measures according to their importance is found to be a multi-criterion decision-making problem. Such problems require a method for assessing several measures of both a qualitative and quantitative nature. Therefore, the first part consists of the main data gathered through literature research. During this literature review, a strong overlapping between the recommended measures within literature and the existing findings of Tempelmayr et al. (2018) is identified, as shown in table 1.

Identified measures for successful servitization	
1. Strategic partnership with customer and value co-creation	2. Network and relational capabilities
3. Service competent executives and top management service strategy	4. Ability to price services
5. Continuous development of services / service design	6. Organizational processes
7. Service quality	8. Customization and repeatability
9. Risk assessment / key performance indicators	10. Organizational culture
11. Salesforce capabilities and selling approach	12. Organizational structure

Table 1: Adapted measures for successful servitization
Source: Taken from Tempelmayr et al. (2018)

The second part focused on analysing gathered information, including ranking the conclusions drawn, to implement the servitization strategy. This was achieved using a mathematical model, namely the Analytic Hierarchy Process (AHP) suggested by Saaty (2011). The AHP was found to be a suitable tool for the multivariate analysis of gathered data during literature research.

Exploiting the potential & identifying risks of servitization ——— Manufacturing firms in developed countries are facing increased competition resulting in harsh market conditions. In those markets, differentiation based on costs is hardly possible any more due to competitors from developing countries that can manufacture at lower costs. Cost pressure especially derives from an increasingly global economy and further technological progress in low-cost countries. Increased competition made an expansion of business models for manufacturers away from material goods towards a combination of material goods and services necessary. Furthermore, servitization also reflects the overall economic trend towards a more service--oriented society, although, the act of infusing products with services has been around for more than 100 years, also known as tertiarization (Kohtamaki et al. 2018). Examples can be found worldwide, as observed by Goodwin (2018):

- The largest taxi company does not own any cars (Uber)
- The largest accommodation provider owns no real estate (Airbnb)
- The fastest-growing TV network lays no cables and hardly creates any content (Netflix)

Servitization has emerged in both, business and science practice, as a concept to fundamentally change the understanding of business models in manufacturing (Neely 2008). Argue that the potential impact on firms – who successfully servitize – can be as significant as lean manufacturing (LM) or just-in-time production (JIT). It can be added, that servitization happens away from the previous product-oriented structure, which must be in place beforehand. Therefore, servitization can be used by product providers to complement their offer portfolios with additional services.

Overcoming the service paradox ——— Many manufacturers fail to realize expected benefits and become victims of the „Service paradox" whereas investments in service businesses do not yield in higher returns. Gebauer et al. (2005) confirmed this phenomenon which was illustrated in the following figure using three steps. In the first step, the product is infused with substantial investments into employees and infrastructure resulting in a higher value distribution (i.e. the share of the revenue from services increases in relation to the total turnover). This leads to step two, where the expansion of the range of services should ideally be enabled. However, this is where the paradox kicks in as those investments mentioned above do not yield in higher returns as indicated through the dotted lines. Manufacturers thus fail to capture the created value through additional services. An increase in the service awareness and associated risks along with enhanced internal organizational structures, which support the service BM, reduces the pitfall of lower revenue (Neely 2008). This solution for overcoming the service paradox is furthermore supported by Tempelmayr et al. (2018), as they found, that the ability to price services is of crucial importance for successful servitization.

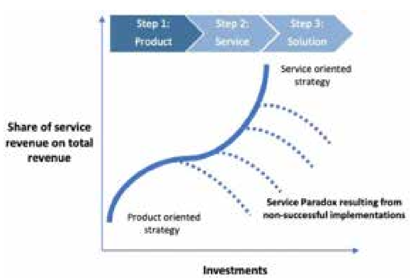


Figure 1: Model by Tempelmayr et al.
Source: Tempelmayr et al. (2018)

Importance of business models for servitization ——— Business models (BMs) provide the framework for this study to build a uniform basis for further elaboration on this topic. To understand how a company operates, it is of crucial importance to understand the underlying model that guides all operations and tasks. The explanation of business models is reflected at this point because servitization requires a shift of business models away from product-centered business models (PBM) to service-centred business models (SBM). Within this paper, the business model canvas (BMC) by Osterwalder et al. (2005) will be used to differentiate BMs accordingly. Questions, companies should ask themselves to categorize their business model using the BMC, are:

- Value proposition: How do we create value?
- Market factors: Who do we create value for?
- Internal capabilities: What is our source of competence?
- Competitive strategy: How do we competitively position ourselves?
- Economic factors: How we make money?
- Personal factors: What is our time, scope and size ambitions?

Exemplified component: value proposition ——— The responses to these questions introduced in the previous section (i.e. components) allow a distinction between different business models to be made while the example of value proposition was used in figure 2. The name of the component is illustrated on the left side, followed by its sub-categories. As literature shows, value proposition is one of the main components of every business model, which is why it was exemplified below (DaSilva CA & Trkman 2014). The term is defined as the value which is delivered to the customer and can be seen as a strategic tool that firms can use to communicate how it intends to provide value to the customer (Payne et al. 2017). Assigned to servitization, this means that such business models strive to shift the focus for companies from a pure product orientation to product-service orientation but still need to generate value for customers. Additionally, factors that benefit a service business model were highlighted in red to clarify that they fit the servitization model. Based on the findings on business models, it can be concluded that the implementation of servitization requires a change from the existing business model. The reconfiguration of those components away from pure product orientation towards product-service orientation is unavoidable. Therefore, the first two measures for the successful implementation of servitization were elaborated while it was found that they are of similar importance when compared with each other (Figure 3).

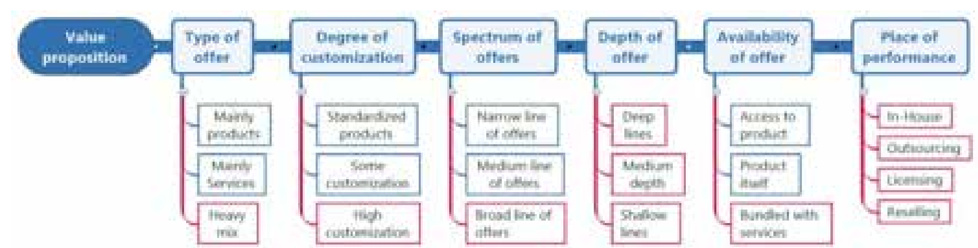


Figure 2: Differentiation of the term value proposition (exemplified)
Source: Authors

Contribution of business models towards servitization

Figure 3: First branch of the AHP: Internal business
Source: Authors

In this section, the paper strives to picture possible business models within the mechanical engineering sector. The business model framework by Morris et al. (2005) will help to differentiate product business models from service business models. To simplify matters, the individual six components introduced before are now condensed to value proposition, value creation & value capture, which serve as main elements for the description of BMs in this paper. The following figure illustrates how the individual components were linked to each other. Within value proposition, the market factors describe how the firm fulfills customer needs. Value creation determines the cost model of a firm and includes necessary resources, structures and processes (internal capabilities) as well as support and development plan for future offerings (competitive strategy). Lastly, the value capture shows the profit formula of all the elements above and determines how to be lucrative.

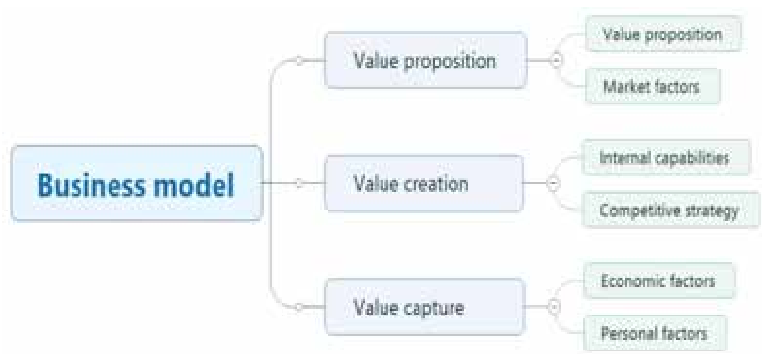


Figure 4: Adapted and combined business model framework by Morris et al.
Source: Morris et al. (2005)

Without a concrete definition of services, the internal processes, resources and structures cannot be aligned to the implementation strategy or even evaluated. This underlines the importance of customer surveys and marks the third and fourth measure for successful implementation of servitization, namely:

• Defining possible services through customer surveys
• Evaluating services through customer surveys

The following figure illustrates measures number three and four, which is subordinated to the „external business" branch as external customer surveys are used to gather them.

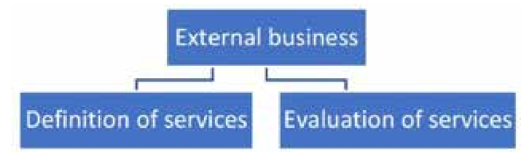


Figure 5: Second branch of the AHP: External business
Source: Authors

Product service systems: The underlying BM for servitization ——— The necessity of a product business model during servitization arises from the fact that services can only be applied to existing business models. One reason for this already lies in the word itself, as servitization is commonly defined as the combination of goods (i.e. products) and services. When comparing the characteristics of product and service business models, it quickly becomes clear that there are some commonalities. Both depend on the introduced components of business models, i.e. value proposition, value creation and value capture. Additionally, they fit the established definition of a conceptual tool containing a set of objects, concepts and their relationships to express the business logic of a specific company in a simplified way. Therefore, it makes sense to generate a combination of both, which is also widely known in the literature as product-service-system (PSS) (Chaffey 2009). Figure 6 illustrates the servitization shift, whereas further to the right the picture is viewed, the smaller the share of the pure product in the offer becomes. At the same time, the share of pure service increases. Additionally, one can observe that products are always tangible in the sense that they are physical products. In contrary to that, services are intangible, meaning they are nonmaterial.

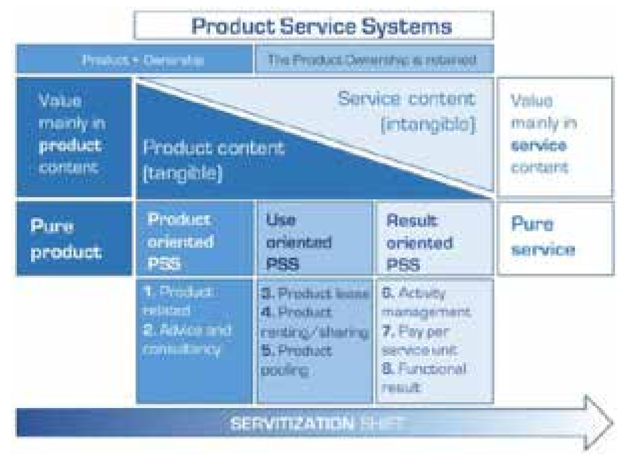


Figure 6: Characteristics of PPS
Source: Adapted from Tukker (2003)

Assigned to servitization, this means that significant upfront investments are necessary to build up the necessary infrastructure and expertise within the firm to best serve the customer. Both factors simply have not been present during the existing product-centred business model and are now required to offer services. In terms of investments, a distinction can be made between those for employees and those for infrastructure. The former need training to develop new skills for services. As far as infrastructure is concerned, it is particularly important to provide the equipment necessary for services. Maintenance services, for example, require the necessary hardware and software, while the disposal of machines may require separate scrapping equipment. From a holistic point of view, investments are the most important measure, as no services can be provided without a suitable infrastructure. The following figure illustrates measures number five and six of the AHP. As the last four remaining measures are defined, they can be modelled into the final hierarchy.

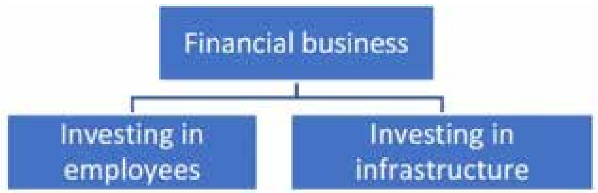


Figure 7: Third branch of the AHP: Financial business
Source: Authors

Measures for successful servitization implementation ——— In the following chapter, the individual steps of the AHP are described and applied for the ranking of all measures which have been identified in the previous chapters. Thus, conclusions can be drawn which measures are of the greatest importance for companies when introducing a servitization model.

Step 1: construction of the hierarchy ——— First of all, the problem looked at must be modeled as a hierarchy. The following figure shows the modelled hierarchy for this paper where the top level consists of one element which reflects the goal. The bottom shows the necessary measures to implement a servitization strategy, which were worked in this paper. The middle section level reflects the three main categories for evaluating the measures, namely internal, external and financial business.

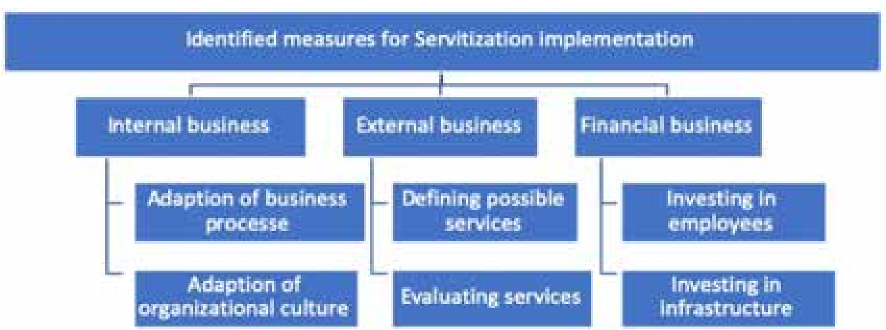


Figure 8: Final hierarchy model for servitization implementation
Source: Authors

Step 2: pairwise comparison of measures ——— Secondly, the collected data has to be evaluated and pairwise compared with each other using a pairwise comparison scale. The scale is necessary to show how many times more important one measure is over another measure with respect to the measure which it is compared to. The pairwise comparison for the implementation of servitization, including the importance assessment is illustrated in table 2. The evaluation and pairwise comparison of the individual measures was carried out by the author. The scale is based on the literature research previously carried out and should convert the textual results into numerical ones.

As stated in the introduction of the measures, both the adaption of processes and culture as well as the investments into infrastructure and employees are to be weighted equally in each case. This is represented by an importance rating of 1. The evaluation of 4 in the definition of services versus the adaptation of processes results from the fact that a concrete service must already exist for the adaptation in order to design the process accordingly. In contrast, the service can only be evaluated after the introduction, which is why the adaptation, with a rating of 6, was classified more important here. In general, the evaluation measure received mainly low ratings, when comparing its importance with other measures, as it's of the least importance for manufacturers when introducing servitization. The main focus is simply on other measures – which, however, will shift after the introduction, since an evaluation of the services is indispensable for a long-term continuation of the business model.

The great importance of the investments in infrastructure and employees is also reflected in the numerical evaluation. For this reason, the measures were consistently evaluated with a value between 7 and 9 when compared with other measures. The only exception is the definition of the services. As with adaptation, targeted investment in infrastructure and employees first requires a concrete service. This direct comparison results in a slightly reduced result of the importance of investments with a rating of 5 for the employees and 4 for the infrastructure. At the same time, it also becomes apparent that the employees have been given a higher priority throughout the whole comparison scale. The reason for this is the fact that employees are part of each individual measure. They are required to perform services at all, as they are also familiar with the existing product portfolio. Therefore, they are best suited for servitization. The importance is further underlined by the fact that employees will continue to be required for all future service activities, let it be selling services or monitoring the quality through customer feedback. One can conclude that the omnipresence of the employee can only be supported on a long-term and sustainable basis through targeted investments (Tempelmayr et al. 2018).

However, it should be noted that these measures must be linked to an introduction of servitization within the mechanical engineering industry. All results and the resulting measures were influenced by this limitation.

Criteria 1	Importance																	Criteria 2
	9	8	7	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Adaption of business processes									X									Adaption of organizational culture
Adaption of business processes												X						Defining possible services
Adaption of business processes				X														Evaluating services
Adaption of business processes																X		Investing in employees
Adaption of business processes															X			Investing in infra-structure
Adaption of organiza-tional culture														X				Defining possible services
Adaption of organiza-tional culture						X												Evaluating services
Adaption of organiza-tional culture																	X	Investing in employees
Adaption of organiza-tional culture																X		Investing in infra-structure
Defining possible services				X														Evaluating services
Defining possible services													X					Investing in employees
Defining possible services												X						Investing in infra-structure
Evaluating services																	X	Investing in employees
Evaluating services																	X	Investing in infra-structure
Investing in emplo-yees										X								Investing in infra-structure

Figure 9: Pairwise comparison scale for implementing a servitization model
Source: Authors

Step 3: calculation of the importance ——— Through the calculation of the eigenvalue for each matrix, pairwise comparisons of measures are carried out. One can observe that, if the importance of measure i (mi) is aji then measure j (mj) is 1/aij more important (aji=1/aij). The importance, in general, can have values from 1 to 9. The comparison matrix is created to determine the weight of priority without considering other alternatives. The calculation is based on the assumption that decisions are made rational. This means, that if measure A is ranked higher than measure B and measure B is ranked higher than measure C than consequently, measure A is ranked higher than measure C. To overcome this drawback, AHP asks for a consistency check of its ranked measures. This is achieved by calculating the Consistency Ratio (CR). The following table shows that with six measures, a random consistency index of 1,24 must be chosen to calculate the consistency.

RI	0	0,58	0,9	1,12	1,24
n	2	3	4	5	6

Table 2: Consistency indices for randomly generated matrices by Saaty
Source: Saaty (2011)

Step 4: consistency check and ranking of measures ——— The consistency ratio is defined as CR=CI/RI. The calculated CR should always be smaller than 0.1 to be consistent, which means to be free of contradictions (Saaty 2011). The AHP applies a pairwise comparison matrix to interpret qualitative findings from gathered data. Therefore, qualitative data is transferred to quantitative values through calculation. The process results in an easily interpretable and quantitative ranking based on the total score of each measure, as seen in figure 9. Matrix 1 on the top shows the pairwise comparison of the measures, including the goal to be achieved, taken from figure 8. Matrix 2 on the bottom was used to carry out the calculation of normalized values for each measure. Afterward, a summary of the respective row was calculated to evaluate the score, which is the summary of the row in relation to the number of measures (n). This corresponds to the percentage of importance of this measure that can be used to rank it: The higher the percentage, the more important the measure. Additionally, the consistency check was carried out, which yields a CI/RI-ratio of less than 0.1.

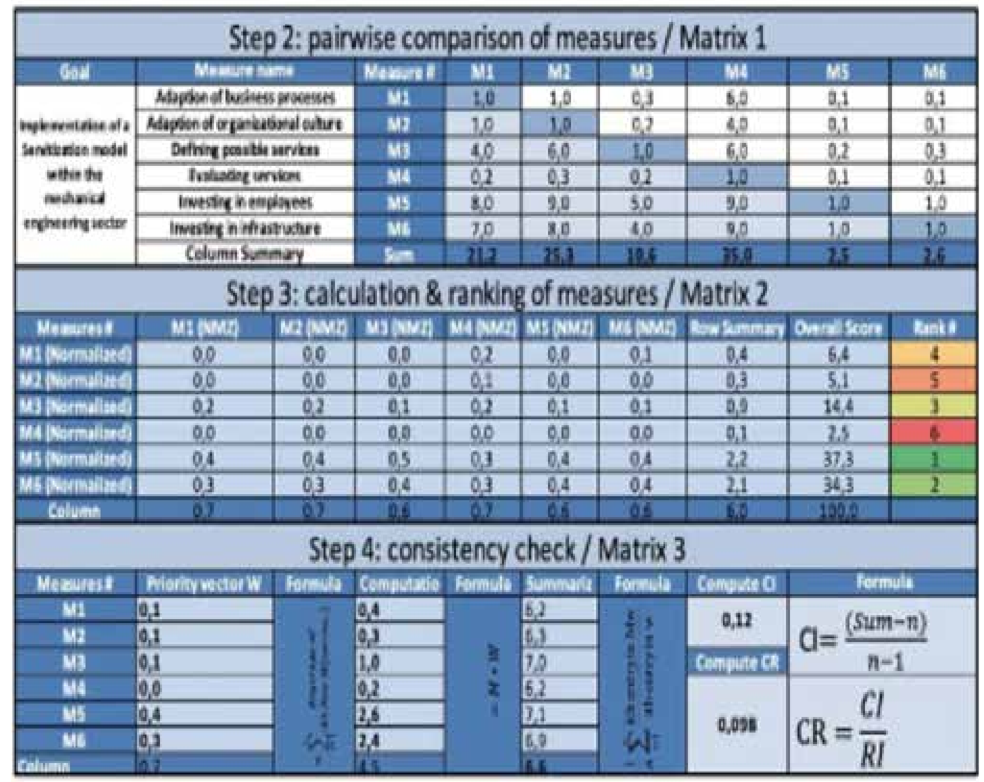


Figure 10: Analytical Hierarchy Process on the example of the implementation of servitization
Source: Authors

Conclusion ——— This paper examined the implementation of a servitization model within the mechanical engineering industry while it was found, that this change of the business model comes with several challenges namely the service paradox, contradicting approaches to the market and a fundamental change in procedures and approaches in day-to-day business. Ranking of six key measures according to their importance of implementation – to overcome the challenges mentioned above – turned out to be the main problem of this article.
As derived from Figure 9, the paper suggests that at the beginning of the process, the focus has to be set on a major change in the mindset of the workforce and the organizational culture through investments into employees in order to succeed with the servitization model. In addition, significant investments must be made in infrastructure and resources to enable services at all. Defining the services offered is of mediocre importance. Adapting existing processes away from a product-centric view towards a service-oriented view is, in this case, indispensable, but not of the highest relevance. Evidently, the evaluation of services is of less importance during the implementation of servitization.

Literatúra / *List of References* ——— [1] Baines, T. and Lightfoot, H., 2013. Servitization of the manufacturing firm. In: International Journal of Operations & Production Management. 2013, 34(1), pp. 2-35. ISSN 0144-3577. | [2] Chaffey, D., 2009. E-Business and e-commerce management. Strategy, implementation and practice. Harlow: FT Prentice Hall, 2009. ISBN 978-0-273-71960-1. | [3] DaSilva, C. and Trkman, P., 2014. Business model, what it is and what it is not. In: Long Range Planning. 2014, 47(6), pp. 379-389. ISSN 0024-6301. | [4] Statista – Das Statistik-Portal, 2017. Europäische Union, Anteile der Wirtschaftssektoren am Bruttoinlandsprodukt (BIP) der Mitgliedsstaaten im Jahr 2017. [online]. [cit. 2020-02-07]. Available at: <https,//cutt.ly/krFU56O> | [5] Gebauer, H., Fleisch, E. and Friedli, T., 2005. Overcoming the service paradox in manufacturing companies. In: European Management Journal. 2005, 23, pp. 14-26. ISSN 0263-2373. | [6] Goodwin, TO, 2020. The battle is for the customer interface. How services influence our everyday life. TCRN.ch, 2020. [online]. [cit. 2020-02-07]. Available at: <http,//tcrn.ch/1DI138A> | [7] Kohtamaki, M., Baines, T., Rabetino, R. and Bigdeli, Z. A., 2018. Practices and tools for servitization, managing service transition. Cham: Palgrave Macmillan, 2018. ISBN 978-3-319-76516-7. | [8] Morris, M. H., Schindehutte, M. and Allen, J., 2005. The entrepreneur's business model, toward a unified perspective. In: Journal of Business Research. 2005, 58(6), pp. 726-735. ISSN 0148-2963. | [9] Neely, A., 2008. Exploring the financial consequences of the servitization of manufacturing. In: Operations Management Research. 2008, 1(2), pp. 103-118. ISSN 1936-9735. | [10] Osterwalder, A., Pigneur, Y. and Tucci, Ch., 2005. Clarifying business models, origins, present and future of the concept. In: Communications of the Association for Information Systems. 2005, 15, pp. 751-775. ISSN 1529-3181. | [11] Payne, A., Frow, P. and Eggert, A., 2017. The customer value proposition, evolution, development, and application in marketing. In: Journal of the Academy of Marketing Science. 2017, 45(4), pp. 467-489. ISSN 0092-0703. | [12] Saaty, T. L. and Vargas, L., 2011. Models, methods, concepts & applications of the analytic hierarchy process. New York: Springer-Verlag, 2011. ISBN 9781461356677. | [13] Tempelmayr, D., Stadlmann, Ch., Mang, S., Überwimmer, M. and Ehrlinger, D., 2018. A framework of capabilities and business dimensions influencing servitization based upon service dominant logic. Proceedings of the SERVSIG Conference, pp. 23-27. | [14] Tukker, A., 2003. Eight types of product-service system. Eight ways to sustainability? In: Business Strategy and the Environment. 2003, 13(4), pp. 246-260. ISSN 1099-0836. | [15] Vandermerwe, S. and Rada, J., 1988. Servitization of business. Adding value by adding services. In: European Management Journal. 1988, 6(4), pp. 314-24. ISSN 0263-2373.

Kľúčové slová / *Key Words* ——— service science, implementation, servitization, priority, AHP, business model
veda o službách, implementácia, servitizácia, priority, AHP, obchodný model

JEL klasifikácia / *JEL Classification* ——— D23, M31

Résumé ——— Priority servitizácie v strojárskom priemysle
Cieľ príspevku ——— Potreba uceleného rámca pre servitizáciu a diskusiu a klasifikáciu súvisiacich opatrení na rozvoj stratégie v oblasti servitizácie s cieľom rozšíriť oblasti podnikania v strojárenstve je jednoznačná. Toto je obzvlášť dôležité, pretože servitizácia musí zohľadniť ako podnikateľské modely, tak aj organizačné zmeny. Tento príspevok sa preto zameriava na vyhodnotenie opatrení na implementáciu stratégie servitizácie, ktoré sú zoradené podľa dôležitosti vykonávania.
Dizajn, metodika a prístup ——— Návrh prieskumu je dvojaký a pozostáva z kroku zberu údajov a analýzy údajov. Kým prvý krok bol vykonaný systematickým literárnym výskumom, druhá časť bola zameraná na analýzu zhromaždených informácií vrátane klasifikácie vyvodených záverov. To sa dosiahlo prostredníctvom Analytického hierarchického procesu (AHP). AHP je jedným z najkomplexnejších rámcov, ktoré sa považujú na multikriteriálne rozhodovanie. Táto metóda umožňuje posúdiť problém ako kvantitatívne, tak aj kvalitatívne.
Zistenia ——— Tento príspevok naznačuje, že na začiatku procesu servitizácie je potrebné sa zamerať na zásadnú zmenu v postoji pracovnej sily a organizačnej kultúry, aby sa podarilo uspieť v servitizačnom modeli. Okrem toho sa musia vynaložiť značné investície do infraštruktúry a zdrojov na poskytovanie služieb. Definovanie ponúkaných služieb je stredne dôležité. Prispôsobenie existujúcich procesov zameraných na produkt smerom k procesom orientovaných na služby je v tomto prípade nevyhnutné, ale nemá najvyšší význam. Je zrejmé, že hodnotenie služieb je menej dôležité počas implementácie servitizácie.
Obmedzenia výskumu ——— Pretože príspevok je primárne založený na výskume literatúry a následnom analytickom porovnaní prostredníctvom AHP, potrebný je ďalší výskum na rozšírenie a potvrdenie platnosti rámca a zistených opatrení.
Praktické dôsledky ——— Tento dokument sa zaoberá obchodným problémom, ktorého význam sa v nasledujúcich rokoch bude zvyšovať. Potrebné bude rozvinúť súčasné stratégie so zameraním viac na obchodné modely orientované na služby. Odlíšenie sa od konkurencie a rozšírenie ponuky služieb a výrobkov významne podporuje dlhodobé prežitie spoločnosti, ktoré je poháňané rastom a udržateľnosťou.

Kontakt na autorov / *Address* ——— BSc Patrick Großpötzl, Degree program Production and Management, Upper Austria University of Applied Sciences, School of Management, Wehrgrabengasse 1-3, 4400 Steyr, Austria, e-mail: patrick.grosspoetzl@tum.de

FH-Prof. Dr. Ing. Ulrich Seiler, Degree program Production and Management, Upper Austria University of Applied Sciences, School of Management, Wehrgrabengasse 1-3, 4400 Steyr, Austria, e-mail: ulrich.seiler@fh-steyr.at

FH-Prof. DI Dr. Margarethe Überwimmer, Degree program Global Sales and Marketing, Upper Austria University of Applied Sciences, School of Management, Wehrgrabengasse 1-3, 4400 Steyr, Austria, e-mail: margarethe.ueberwimmer@fh-steyr.at

Recenzované / *Reviewed* ——— 26. February 2020 / 9. March 2020

TEXT | STEFAN WENGLER, MARGARETHE ÜBERWIMMER, PIA HAUTAMÄKI, GABRIELE HILDMANN, ULRICHVOSSEBEIN, ROBERT FÜREDER

DIGITAL TRANSFORMATION IN B2B SALES – DIFFERENCES AND BEST PRACTICES IN THREE DIFFERENT EUROPEAN COUNTRIES

There has been an increasing discussion around B2B sales and the need for its digital transformation as it may strongly accelerate company's performance. Because sales is an essential element of business growth, it is important to study B2B sales and the level of digital transformation on a country-specific level. For this purpose, we studied the role of digital transformation in three different countries from the sales organization's perspective. Our qualitative preliminary findings show that the European Union's classifications on digitalization of European countries do not correlate with the companies' digital transformation of their sales operations in these countries.

Introduction ——— The digital transformation is currently challenging business-to-business companies worldwide as it is still unclear, what it will mean for their business models, product portfolios and – most important – for their customer relationships (Schuh et al. 2017; Kaleja 2018; Schmitz/Huckemann 2019). Although it is a global phenomenon, the approaches for dealing with digital transformation seem to be quite different with respect to continents and countries. Digitalization added with customers' changed buying behavior and increasing global competition forces B2B sales organizations to do changes in their sales processes (Cuevas 2018). B2B sales is today seen as a non-linear interactive process and defined recently as „a phenomenon of human-driven interaction between and within individuals/organizations in order to bring about economic exchange within a value-creation context" (Dixon and Tanner 2012). This ongoing significant change in sales combined with digital transformation, here defined as „digital transformation is about adopting disruptive technologies to increase productivity, value creation, and the social welfare" (Ebert and Duarte 2018), may challenge also the companies in different European countries and the ways how they do sales.
B2B sales may be seen as a tool for companies to accelerate international growth. Also, the level of countries' digital transformation may have a role in internationalization, especially when the B2B customers buying processes and expectations have changed (Moncrief 2017; Marshall et al. 2012; Kaski et al. 2017). Moreover, this may be a challenge for several European countries whose economic growth is based on small and medium sized companies (Malshe 2017). Moreover, there has been lately an increasing debate in academia about the digital sales technologies, social media and about the concepts to do B2B sales in this digitalized world (Ancillai et al. 2020; Marshall et al. 2012, Rodriguez, Ajjan and Peterson 2016; Singh et. al. 2019). As this digital era is called also as a fourth revolution of sales (Syam and Sharma 2018), we see it as important to study the level of digital transformation and its influence on transition of B2B sales operations. That is why our research questions is: what is the role of the level of country's digital transformation in digitalizing the sales? In this study the aim is to study B2B sales in three different European countries.
Due to the existence of the European Union and an already strongly integrated European market, researchers from Austria, Finland and Germany agreed to start a research project on the „Digital Transformation of B2B Sales". The aim of this study is therefore to analyze the current status quo of digital transformation in sales in these selected European countries, find regional commonalities and differences between their companies in business-to-business markets as well as identify best practices. This research study is seen as a preliminary study for a Pan-European research project and tries to answer its main research question mentioned above and additionally to learn from each other's for accelerating the process of digital transformation in sales and thereby increase their competitiveness.
In the following sections the scientific literature on digital transformation in sales is reviewed as well as digital transformation's general status quo within the European Union will be evaluated. In this context, DESI, a European Union's composite index, will be introduced, which enables the European Commission to rank the European countries regarding their overall progress in digital transformation. The main focus of the research paper will be on the assessment and evaluation of the digital transformation in sales of business-to-business companies across these three European countries and to uncover potential interdependencies between the countries' environmental conditions, the companies' internal resource propositions as well as their digital transformation progress. After the discussion of the results the research paper will conclude with the development of managerial implications.

B2B sales and the status-quo of digital transformation in Europe ——— The changing customer behavior has been increasingly under discussions in sales literature. The empowered customers have today more information than before and they have the access to newest knowledge – as at the same time there has been discussions about the decreasing amount of salespeople (Adamson, Dixon and Toman 2012). At the same time there has been a growing interest on sales technologies and on to the use of different social media tools as a part of sales process (Ancillai et al. 2019; Pagani and Pardo 2017; Rodriguez et al. 2016). However, it is said that there is still need for B2B salesforce, but the skills of the sellers are different than earlier (Cuevas 2018; Moncrief 2017). Additionally, to the digital changes from the B2B sales organizations perspective there is a change in the environment were selling and buying happens. As Church and Burke (2017, p. 16) has put it, there is a shift to platforms over products. This means that companies have changed their ways more customer centric by involving the customers to operate in the same platforms. This means that there are several actors in digital environments supporting each other's to succeed in competed business markets (Hartman, Wieland and Vargo 2018). These uncertain, ecosystemic and digital environments challenge companies and highlight the need of differentiation and the ways to get the attention of potential customers (see e.g. Hartmann et al. 2018; Moncrief 2017).
Despite the digitalization and the changed customers' behavior, the focus on sales literature has gained focus only recently (see e.g. Singh et. al. 2019). However, the focus on studies have mostly been on adopting social media tools to the sales process (Agnihotri et al. 2016; Rodriguez et. al. 2016; Wang et al. 2016), but the overall digital transformation in sales have gained less attention (see e.g. Cuevas 2018). We see that there is a need to investigate the digital transformation in B2B sales from a more holistic and governmental perspective. For example, despite the fact that Finland is seen as one of the forerunners in digitalization in Europe, Finnish enterprises have been investing only a small amount in digital tools (Business Finland et al. 2018). However, the competences on leading the digital transformation in B2B sales may be an important area to study. For example, a recent study shows, that for example

in Finland, the managers' dynamic digital competences are not on a level that the leaders or founders in SME's would need to be skilled to lead the digital transformation in B2B sales (Mattila, Hautamäki, Yrjölä and Aarikka-Stenroos, forthcoming).
For quite some time the European Commission has recognized the economic relevance of digital transformation for Europe's future. The newly elected European Commission therefore announced in one of its first policy statement that a main policy focus will be on digital transformation of the European economy and society (European Commission 2019a). This policy statement does not come by any surprise as considerable differences regarding the progress of digital transformation can be detected between the European countries – despite its already highly integrated market. Since 2015 the European Commission has published annually the „Digital Economy and Society Index" (DESI) as a part of the „Europe´s Digital Progress Report" (EDPR) (European Commission 2019b). The Digital Economy and Society Index (DESI) is a composite index that summarizes 30 indicators on Europe's digital performance and tracks the evolution of EU member states in digital competitiveness across the following five dimensions (European Commission 2019c) – including their weighted relevance within the index:

- Connectivity (25%)
- Human Capital (25%)
- Use of Internet services (15%)
- Integration of digital technology (20%)
- Digital Public Services (15%)

The country ranking based on the „Digital Economy and Society Index" shows the following results for 2019:

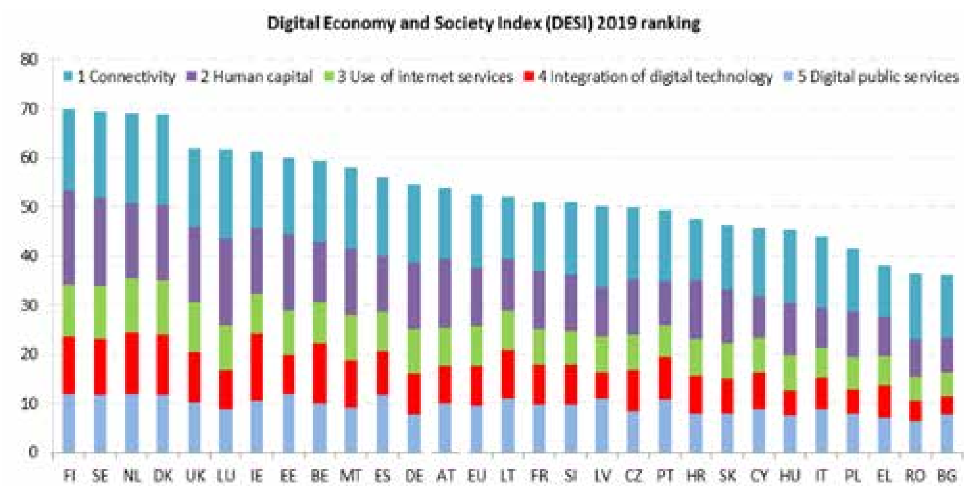


Figure 1: Country ranking based on the „Digital Economy and Society Index 2019" of the European Union
Source: European Commission (2019b)

Figure 1 illustrates that Finland is leading the DESI ranking with an index-value of 69.9, closely followed by Sweden, the Netherlands and Denmark. In comparison, Germany is ranked 12th (54.4), while Austria is following suit on rank 13 (53.9). All three countries, Finland, Germany and Austria, are still above the EU average of 52.5 index points.

As the innovation power of countries is crucial to use chances of digitalization, countries have to prepare an innovation-friendly environment that seems to be given in all three selected countries. Having a closer look at one relevant innovation index of the EU, the so-called European Innovation Scoreboard of the EU, Finland is ranked among the Innovation Leaders whereas Germany and Austria are determined as Strong Innovators. Although all three countries are above the EU average, they have a potential in selling and exporting innovative products and services when analyzing the figures in detail (European Commission 2019e).
The individual assessment of the countries' performances based on the five dimensions (Figure 2) indicates that Finland, as the leading country, achieves across all countries the highest scores in the dimensions „Human Capital" as well as „Digital Public Services". Austria scores in these two dimensions just above EU average, while the country is below average in the other three dimensions. In contrast, Germany performs above EU average in four of the five dimensions, but lacks performance considerably in the fifth dimension, „Digital Public Service".

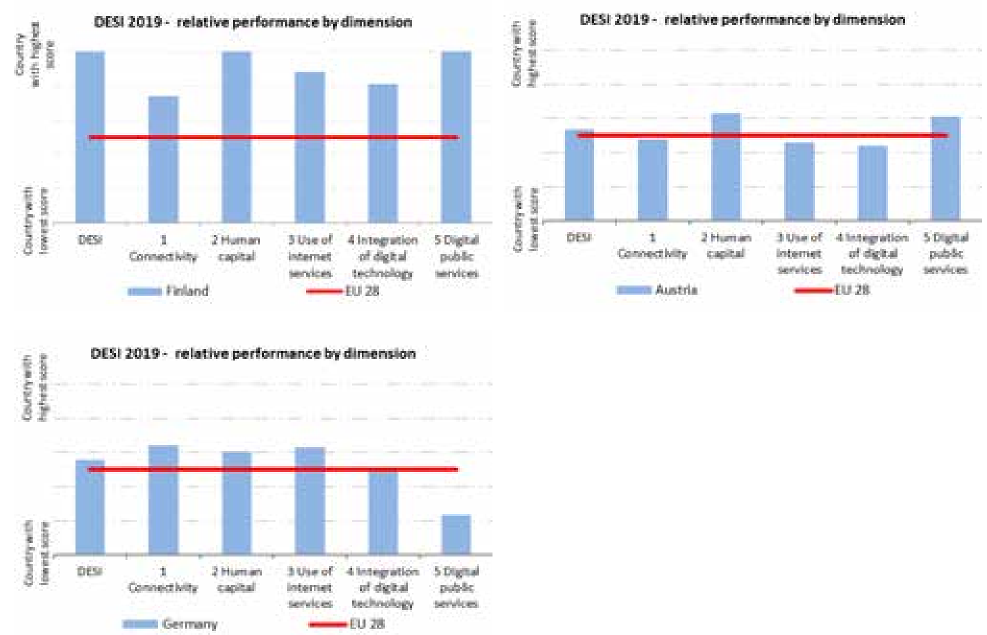


Figure 2: Individual country results for Finland, Austria and Germany
Source: European Commission (2019d)

Mastering the digital transformation successfully will not only be crucial for the European countries, but primarily for the European companies' and thus for Europe's overall future competitiveness. Given the results from the DESI ranking, it is of major interest how these different environmental factors are (at all) influencing the digital transformation in sales of business-to-business companies in the different European countries. Although digital transformation will not only be dependent on external factors, they might have a major impact on its speed and the overall successful rate within the companies. Of equal relevance is the impact of internal factors as all departments of companies contribute to the success or failu-

re. Sales has to take over a proactive role in the digital transformation. The Sales Excellence Pyramid, a self-assessment tool for companies, shows that implementing a digitalization strategy, making use of digital tools in the sales process and integrating digital channels increase the success of sales (Füreder, Überwimmer and Karan 2019).
Therefore, the DESI ranking will be complemented by the following research study as regional differences will not only be shown on a highly aggregated level as it is done until today by the European Commission, but also provide additional insights based on various industries as well as on an individual company level from the sales perspective.

Research design and data collection ——— The main research question for the current research study, which will only serve as a preliminary, exploratory study, as well as for the planned Pan-European research project is the same: what is the role of digital transformation in digitalizing the sales processes in three different countries in Europe? It is also of interest, if there are any significant differences in the „Digital Transformation in Sales" across Europe's business-to-business companies. If so, which internal and external factors of the companies' ecosystem is mainly responsible for these (considerable) differences? The aim of the research project is therefore to identify internal as well as external success factors for the digital transformation in sales.
For the environmental factors the study will analyze to which extent the different digital transformation levels of the countries will influence the companies' performance. The preliminary study therefore makes use of as well as tests the impact of DESI as a standardized index to compare the European countries regarding the external conditions supporting digital transformation. Based on the 30 indicators included in DESI (European Commission 2019c), data collection will be rather unproblematic as these data are already available in a standardized format by the European Commission.
The internal factors are mainly based on the newly developed market-oriented transformation model (Wengler et al. 2020). While the customers, competitors as well as partners are recognized as external factors, which are rather difficult to influence, the model relies primarily on the following three internal success factors (after the company has decided on its own business model): people (e.g. personal competencies, willingness to change, leadership competence), processes (e.g. process know-how, process analysis, process design capabilities) as well as data (e.g. data strategy, data availability, data quality).

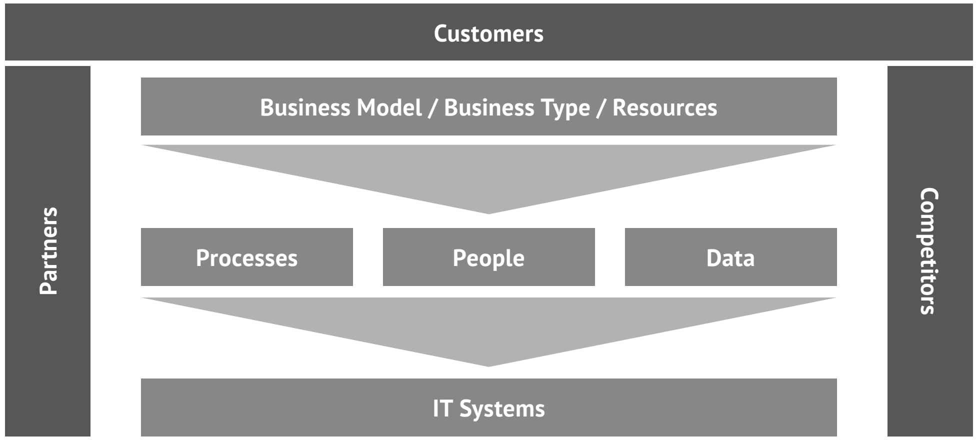


Figure 3: The market-oriented transformation model
Source: Wengler et al. (2020)

Regarding the research study it is therefore of interest how well companies have already prepared these three key factors (people, processes, data) for digital transformation as well as how much these factors are already contributing to a digital transformation in sales.
The data collection for the preliminary study took place in Austria, Finland and Germany. The focus of the study is a pre-assessment regarding the „Digital Transformation in Sales" and exclusively members of the management board or sales directors of business-to-business companies were interviewed. As the research methodology for this exploratory study, expert interviews were chosen and in each country 15 companies were selected based on judgmental sampling following the criteria: The company has got 50 to 500 employees and operates in the field of manufacturing or ICT. The researchers aimed to get in-depth insights in a rather comprehensive research field. Each interview included the following questions:
(1) What does „Digital Transformation in Sales" mean for you?
(2) What does „Digital Transformation in Sales" mean for your company?
(3) Which areas/activities do you think will be mostly affected by the digital transformation in marketing and sales?
(4) Who do you think is driving the digital transformation primarily?
(5) Which competencies will the salesperson require in future?

The preliminary study explicitly distinguished the personal and the company perspective in the „Digital Transformation of Sales" (question 1 & 2). This is necessary as previous studies show considerable discrepancies between the personal assessment and the overall company assessment (Wengler et al. 2019).
For getting more in-depth insights in the mindset and overall understanding of the interviewed persons, they are asked for their opinion on the mostly affected activities in marketing and sales. Question 3 therefore serves as a control questions to make sure that the researchers are really dealing with the most important areas affected by digital transformation in sales.
Of prime interest is also the identification of the main drivers of digital transformation in sales. Previous studies showed that the transformation process has so far been driven by the management directors, IT and marketing directors as well as customers and competitors, but hardly by the sales directors (Wengler et al. 2019). The last question regarding the competencies focuses on the relevant changes for the academic education of salespeople and the required changes in the academic curricula – and which role science could play in the digital transformation from the management board's view.
Besides the responses of the main questions company data like industry, number of employees, year of foundation of company and position of the interviewed person were collected.

Method, sample and analysis ——— This study was disseminated in three different countries by five researchers and focused on expert interviews. In every country the researcher chose companies based on judgmental sampling following the criteria: The company has 50 to 500 employees and operates in the field of manufacturing or ICT. The researchers aimed at getting in-depth insights in a rather comprehensive research field and the interviews lasted approximately 60-90 minutes each. The first interviews started in December 2019 and data collection continues.

Preliminary results and future research ——— In this study, we found so far that in these certain countries and in these special industries the digitalization process on B2B sales is still on its infancy. Moreover, the understanding of the possibilities to digitalize sales is also sparse. As the informants were the experts of these companies (working as sales directors, CEOs,

technical experts etc.), it may be, that there will be more information about the opportunities after digitizing sales or of the digital transformation in other parts of the companies.
The current study can only be seen as a preliminary, exploratory study as it is covering a rather limited number of countries and only a limited number of companies. However, the results helped to lay the foundation for the Pan-European research project by identifying the most relevant external and internal success factors as well as the most relevant areas for change in sales and marketing.

Literatúra / *List of References* ——— [1] Adamson, B., Dixon, M. and Toman, N., 2012. The end of solution sales. In: Harvard Business Review. 2012, 90(7-8), pp. 60-68. ISSN 0017-8012. | [2] Agnihotri, R., Dingus, R., Hu, Y. M. and Krush, T. M., 2016. Social media: influencing customer satisfaction in B2B Sales. In: Industrial Marketing Management. 2016, 53, pp. 172-180. ISSN 0019-8501. | [3] Business Finland, Liikenne- ja viestintäministeriö, Teknologiateollisuus ja Verkkoteollisuus. Digibarometri 2018. Helsinki: Taloustieto Oy. [online]. [cit. 2020-02-27]. Available at: <http://www.digibarometri.fi> | [4] Church, A. H. and Burke, W. W., 2017. Four trends shaping the future of organizations and organization development. In: OD Practitioner. 2017, 49(3), pp. 14-22. ISSN 1086-2609. | [5] Cuevas, J. M., 2018. The transformation of professional selling: Implications for leading the modern sales organization. In: Industrial Marketing Management. 2018, 69(2), pp. 198-208. ISSN 0019-8501. | [6] Dixon, A. L., and Tanner, F. J. Jr., 2013. Transforming selling: Why it is time to think differently about sales research. In: Journal of Personal Selling & Sales Management. 2013, 32(1), pp. 9-13. ISSN 0885-3134. | [7] Ebert, Ch., and Duarte, C. H. C., 2018. Digital transformation. In: IEEE Software. 2018, 35(4), pp. 16-21. ISSN 0740-7459. | [8] Eisenhardt, K. M., 1989. Building theories from case study research. In: Academy of Management Review. 1989, 14(4), pp. 532-550. ISSN 0363-7425. | [9] Eisenhardt, K. M. and Graebner, E. M., 2007. Theory building from cases: Opportunities and challenges. In: Academy of Management Journal. 2007, 50(1), pp. 25-32. ISSN 0001-4273. | [10] European Commission, 2019a. Check against delivery. Speech by president-elect von der Leyen in the European Parliament plenary on 27th November 2019. [online]. [cit. 2020-02-27]. Available at: <https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/SPEECH_19_6408, Strasbourg 2019> | [11] European Commission, 2019b. The digital economy and society index (DESI). 2019. [online]. [cit. 2020-02-27]. Available at: <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/desi> | [12] European Commission, 2019c. Digital economy and society index, 2019. [online]. [cit. 2019-12-24]. Available at: <https://digital-agenda-data.eu/datasets/desi/indicators> | [13] European Commission, 2019d. Countries' performance in digitization, 2019. [online]. [cit. 2019-12-24]. Available at: <available at https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/countries-performance-digitisation, 2019> | [14] European Commission, 2019e. European innovation scorecard, 2019. [online]. [cit. 2019-12-24]. Available at: <https://ec.europa.eu/growth/industry/innovation/facts-figures/scoreboards_en, 2019> | [15] Füreder, R., Überwimmer, M. and Karan, S., 2019. Sales-excellence-pyramide. In: Toolbox für den B2B-Vertrieb. Eds: Purle, E., Steimer, S. and Hamel, M., Schäffer-Poeschel Verlag, pp. 44-46. ISBN 978-3-7910-4450-7. | [16] Hartmann, N. N., Wieland, H. and Vargo, L. S., 2018. Converging on a new theoretical foundation for selling. In: Journal of Marketing. 2018, 82(2), p. 1-18. ISSN 0022-2429. | [17] Kaleja, T., 2018. Digitalisierung im B2B-Vertrieb – Impulse für die systematische Entwicklung einer digitalen Vertriebsstrategie. Montabaur, 2018. [online]. [cit. 2019-12-24]. Available at: <https://ketu-consult.com/wp-content/uploads/2018/08/KeTu_Digitalisierung-im-B2B-Vertrieb1-2018.pdf> | [18] Kaski, T. A., Hautamaki, P., Pullins, B. E. and Kock, H., 2017. Buyer versus salesperson expectations for an initial B2B sales meeting. In: Journal of Business and Industrial Marketing. 2017, 32(1), pp. 46-56. ISSN 0885-8624. | [19] Mattila, M., Hautamäki, P, Yrjölä, M., and Aarikka-Stenroos, L., forthcoming. B2B selling in transition: A digital dynamic managerial capability framework. In: Journal of Finnish Studies. ISSN 1206-6516. | [20] Marshall, G. W., Moncrief, C. W., Rudd, M. J. and Lee., N., 2012. Revolution in sales: The impact of social media and related technology on the selling environment. In: Journal of Personal Selling and Sales Management. 2012, 32(3), pp. 349-363. ISSN 0885-3134.
[21] Moncrief, W. C., 2017. Are sales as we know it dying … or merely transforming? In: Journal of Personal Selling and Sales Management. 2017, 37(4), pp. 271-279. ISSN 0885-3134.
[22] Moncrief, W. C., Marshall, G. W. and Rudd, M. J., 2015. Social media and related technology: Drivers of change in managing the contemporary sales force. In: Business Horizons. 2015, 58(1), pp. 45-55. ISSN 0007-6813. | [23] Pagani, M. and Pardo, C., 2017. The impact of digital technology on relationships in a business network. In: Industrial Marketing Management. 2017, 67, pp. 185-192. ISSN 0019-8501. | [24] Rodriguez, M., Ajjan, H. and Peterson, M. R., 2016. Social media in large sales forces: An empirical study of the impact of sales process capability and relationship performance. In: Journal of Marketing Theory and Practice. 2016, 24(3), pp. 365-379. ISSN 1069-6679. | [25] Schmitz, Ch. and Huckemann, M., 2019. Von der Buying zur Selling Journey: Erfolgreiches Management einer kundenzentrierten B2B-Marktbearbeitung in Vertrieb und Marketing. Bochum: 2019. | [26] Schuh, G., Anderl, R., Gausemeier, J., Hompel, d. M. and Wahlster, W., 2017. Industrie 4.0 Maturity Index – die digitale Transformation von Unternehmen gestalten, München 2017. ISSN 2192-6174. | [27] Singh, J., Flaherty, K., Sohi, S. R., Deeter-Schmelz, D., Habel, J., Meunier-FitzHugh, L. K. and Onyemah, V., 2019. Sales profession and professionals in the age of digitization and artificial intelligence technologies: concepts, priorities, and questions. In: Journal of Personal Selling and Sales Management. 2019, 39(1), pp. 2-22. ISSN 0885-3134. | [28] Syam, N. and Sharmaj, A., 2018. Waiting for a sales renaissance in the rourth industrial revolution: Machine learning and artificial intelligence in sales research and practice. In: Industrial Marketing Management. 2018, 69, pp. 135-146. ISSN 0019-8501. | [29] Wang, Y., Hsiao, H-S. Yang, Z. and Hajli, N., 2016. The impact of sellers' social influence on the co-creation of innovation with customers and brand awareness in online communities. In: Industrial Marketing Management. 2016, 54, pp. 56-70. ISSN 0019-8501. | [30] Wengler, S., Hildmann, G. and Vossebein, U., 2019. Digitale Transformation im Mittelstand: die Herausforderungen liegen nicht (nur) in der IT, 2019. [online]. [cit. 2020-02-27]. Available at: <https://www.informatik-aktuell.de/management-und-recht/digitalisierung/digitale-transformation-immittelstand.html, April 2019> | [31] Wengler, S., Hildmann, G. and Vossebein, U., 2020. The digital transformation as an evolutionary process. Research paper submitted to the 14th Conference of the Global Sales Science Institute, Montpellier 2020.

Kľúčové slová / *Key Words* ——— B2B sales, digitalization, digital transformation
B2B predaj, digitalizácia, digitálna transformácia

JEL klasifikácia / *JEL Classification* ——— L86, M31

Résumé ——— Digitálna transformácia v B2B predaji – rozdiely a osvedčené postupy v troch rôznych európskych krajinách
O B2B predaji a potrebe jeho digitálnej transformácie sa čoraz viac diskutuje, pretože to môže výrazne urýchliť výkon spoločnosti. Pretože tržby sú základným prvkom rastu podnikania, je dôležité venovať sa štúdiu B2B predaja a úrovni digitálnej transformácie na úrovni špecifík jednotlivých krajín. Z tohto dôvodu sme študovali úlohu digitálnej transformácie v troch rôznych krajinách z pohľadu obchodnej organizácie. Naše kvalitatívne predbežné zistenia ukazujú, že klasifikácie Európskej únie týkajúce sa digitalizácie európskych krajín nekorelujú s digitálnou transformáciou obchodných operácií spoločností v týchto krajinách.

Kontakt na autorov / *Address* ——— Prof. Dr. Stefan Wengler, Hof University, Alfons-Goppel-Platz 1, 95028 Hof, Germany, e-mail: stefan.wengler@hof-university.de

FH-Prof. DI Dr. Margarethe Überwimmer, Degree program Global Sales and Marketing, Upper Austria University of Applied Sciences, School of Management, Wehrgrabengasse 1-3, 4400 Steyr, Austria, e-mail: margarethe.ueberwimmer@fh-steyr.at

Dr. Pia Hautamäki, Tampere University of Applied Sciences (TAMK), Kalevantie 4, 33100 Tampere, Finland, e-mail: pia.hautamaki@tuni.fi

Gabriele Hildmann, KAIROS GmbH, Industriestaße 2, 61476 Kronberg im Taunus, Germany, e-mail: G.Hildmann@gmx.de

Prof. Dr. Ulrich Vossebein, Technische Hochschule Mittelhessen (University of Applied Sciences), Wilhelm-Leuschner-Str. 13, 61169 Friedberg, Germany, e-mail: ulrich.vossebein@wi.thm.de

FH-Prof. Ing. Mag. Robet Füreder, Degree program Global Sales and Marketing, Upper Austria University of Applied Sciences, School of Management, Wehrgrabengasse 1-3, 4400 Steyr, Austria, e-mail: robert.fuereder@fh-steyr.at

Recenzované / *Reviewed* ——— 24. March 2020 / 24. March 2020

TEXT | MARTINA JANTOVÁ, PETER ŠTARCHOŇ

POSTOJE OBYVATEĽOV HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY VOČI VYBRANÝM TÉMAM REKLAMY

ČASŤ I.

V rámci procesu realizácie reklamnej kampane majú participujúce strany, primárne zadávateľ reklamy a reklamná agentúra, resp. komunikačná agentúra spoločenskú zodpovednosť, ktorá sa prejavuje v etickej rovine. Keďže realizácia reklamnej kampane je iniciovaná konkrétnym podnikom, či iným zadávateľom, jej recipienti či samotná cieľová skupina ju namiesto akceptácie nielenže môže vnímať ako nevyžiadanú, ale aj ako obťažujúcu. Práve na postoje recipientov reklamy, v prípade tohto príspevku na postoje obyvateľov hlavného mesta Slovenskej republiky, sú orientované výstupy realizovaného primárneho výskumu. Príspevok akcentuje postoje recipientov voči vybraným kontroverzným aspektom reklamy, a to konkrétne postoje voči reklame na cigarety, tvrdý alkohol, pivo, víno a lieky a postoje voči erotickým motívom v reklame. Východiskom realizácie výskumu bol výskum Česi a reklama pre rok 2020. Na Slovensku sa do výskumu zapojilo 726 respondentov.

Obmedzenia reklamy a etická samoregulácie reklamy ——— Hranica medzi snahou o uspokojovanie potrieb zákazníkov a obťažovaním neželanými produktmi je veľmi tenká. Preto je dôležité zistiť, ako reklama na jej recipientov pôsobí, aké vlastnosti sú pre zákazníkov kľúčové a čo od nej očakávajú. Môžu sa totiž vyskytnúť problémy, ako klamanie alebo podvodné správanie, či iné praktiky, ktoré nie sú síce regulované legislatívne, ale etickou samoreguláciou. Ako uvádza Horňák (2018, s. 227), konečným cieľom etiky v reklame je totiž naozajstný prospech pre všetky zúčastnené zložky propagačného procesu. Teda nielen pre zadávateľa reklamy, reklamnú agentúru, prenosové médium, ale predovšetkým pre spotrebiteľa. Vzhľadom na všetky tieto aspekty, ktoré treba adekvátnym spôsobom riešiť, existuje celý rad obmedzení pre oblasť reklamy a marketingovej komunikácie. Rozlišujeme pritom dva typy limitov, a to vnútorné limity a vonkajšie limity (Štarchoň 2004, s. 70).

Vnútornými limitmi rozumieme všetky zásady, ktoré vplývajú na prebiehajúce činnosti v podniku. Tak, ako každý človek má vlastné etické zásady, ktoré mu určujú hranice, čo je pre neho ešte morálne v poriadku a čo nie, tak isto sa podnik, či iný typ organizácie alebo inštitúcie riadi vlastnými vnútornými limitmi, ktoré vychádzajú z vnútorných organizačných poriadkov, prijatých etických kódexov alebo vlastnej autoregulácie každého zo zamestnancov. Vonkajšie limity sú formulované mimo organizácie a sú nadradené vnútorným limitom organizácie. Vonkajšie limity je možné členiť na inštitucionálne a neinštitucionálne.

Inštitucionálne limity vyplývajú z členstva organizácií v záujmových združeniach a asociáciách týkajúcich sa reklamy a marketingovej komunikácie (napr. etický kódex reklamných agentúr), z právneho systému, ktorý vytvára legislatívny rámec reklamy (napr. ochrana autorských práv, ochrana individuálnych a spotrebiteľských práv atď.), ale tiež vyplývajú z miesta pôsobnosti reklamy a rámca na úrovni miestnych samospráv (napr. obmedzenie umiestnenia určitých typov reklamy na niektorých verejných miestach vydaným obcou). V prípade nein-

štitucionálnych limitov, keďže reklama je robená hlavne pre spotrebiteľov, sú to obmedzenia takej reklamy, ktorá by negatívne zasiahla základné všeobecne uznávané hodnoty, ktorá by narušila niektoré z individuálnych alebo skupinových práv, alebo iným spôsobom by mohla pobúriť verejnosť (Štarchoň 2004, s. 71). Ako ďalej uvádza Štarchoň, veľmi významným regulačným alebo samoregulačným prvkom pri reklame je etika. Z jej hľadiska je potrebné sa už pri tvorbe reklamnej správy vyvarovať neúplným informáciám, zavádzaniu, nesplniteľným ponukám, skresľovaniu a falošným prísľubom, čo môžeme označiť pojmom klamlivá reklama. Aj keď zadávatelia reklamy neporušujú žiadne legislatívne obmedzenie, neznamená to, že konajú správne aj z etického hľadiska.
Aj keď si svet bez masovej produkcie a masovej spotreby bez reklamy nie je možné predstaviť, reklama musí byť, ako uvádzajú Vysekalová a Mikeš (2018, s. 26) spoločensky zodpovedná, čo si priemysel a obchod veľmi dobre uvedomujú. I z toho dôvodu Medzinárodná obchodná komora so sídlom v Paríži vydáva inštrukcie o regulácii reklamy, ktoré sa stávajú súčasťou etických noriem jednotlivých štátov. Na Slovensku je pri etickej samoregulácii dôležité pôsobenie Rady pre reklamu, ktorá združuje asociácie zadávateľov reklamy, reklamné agentúry, média ale aj podnikateľské subjekty, využívajúce propagáciu formou reklamy, ktoré určitým spôsobom zasahujú do procesu marketingovej komunikácie. Hlavným cieľom Rady pre reklamu je zabezpečovať a presadzovať, aby sa na území Slovenskej Republiky šírila čestná, slušná, decentná, legálna a pravdivá reklama. Od roku 1995 je aj členom Európskej aliancie samoregulačných orgánov v oblasti reklamy (European Advertising Standards Aliance – EASA). Členovia Rady pre reklamu prijali Etický kódex reklamnej praxe (naposledy aktualizovaný v apríli roku 2019), ktorý obsahuje etické pravidlá platné na území Slovenskej republiky. Cieľom kódexu je pomôcť tomu, aby reklama na území Slovenskej republiky slúžila čo najlepšie nielen verejnosti a spotrebiteľom, ale aj zadávateľom reklamy, aby bola eticky korektná a spĺňala etické normy požadované občanmi Slovenskej republiky, aby bola pravdivá, slušná, nepoburujúca, čestná a aby rešpektovala medzinárodné zásady reklamnej praxe. V prípade podozrenia na porušenie etiky vzhľadom na Kódex môže verejnosť, konkurencia, asociácie alebo štátne orgány podať sťažnosť, ktorú posudzuje nezávislá 13 členná Arbitrážna komisia (bližšie: Rada pre reklamu).
Za citlivé témy v reklame sú považované reklamy na cigarety, alkohol, voľnopredajné lieky, ale aj erotické a sexuálne motívy. Etický kódex Rady pre reklamu taktiež stanovuje špecifické pravidlá reklamnej praxe týkajúce sa produktov s reklamnými obmedzeniami alebo zákazom, pričom sa konkrétne vzťahujú na zbrane a strelivo, dojčenské prípravky a následné doplnkové prípravky, tabakové výrobky, určité druhy liekov, erotické služby, erotický tovar a erotické audiotextové služby, určité druhy alkoholických nápojov. Podľa etického kódexu osobitnú pozornosť musia zadávateľ reklamy a ním poverená osoba venovať produktom, ktorých reklamu všeobecne záväzné právne predpisy výrazne obmedzujú (bližšie: Rada pre reklamu).
Etickým aspektom reklamy a vybraným postojom spotrebiteľov voči reklame na produkty s reklamnými obmedzeniami alebo zákazom je venovaný celý rad výskumných štúdií, napríklad postojom mileniálov voči reklame na alkohol (Zúñiga a Torres 2019), regulácii reklamy na alkohol (Pettigrew a kol. 2020; Zerhouni a kol. 2020), ale aj využitiu erotiky ako reklamného apelu, napr. v kontexte morálky, etiky a náboženstva (Alam, Aliyu, a Shahriar 2019) provokatívnym reklamám (Borau a Bonnefon 2019), samoregulácii sexistickej digitálnej reklamy (López Jiménez a kol. 2020) či nákupným zámerom spotrebiteľov (Van Quaquebeke a kol. 2019). V prípade spracovania v príspevku prezentovaných výsledkov však bola využitá metodika realizovaného výskumu v rámci výskumného projektu českého spotrebiteľského trhu „Postoje českej verejnosti k reklame“. Tento projekt je komplexným zoskupením výskumov s názvom Česi a reklama, ktorý je realizovaný každoročne od roku 1993. Na začiatku bol realizovaný agentúrou Marktest, a.s., ale v posledných rokoch je realizovaný výskumnou agentúrou ppm factum research v spolupráci s Českou marketingovou spoločnosťou, POPAI Central Europe a Českým združením pre značkové výrobky (Hábová 2020).

Legislatívne obmedzenia reklamy ——— Etická samoregulácia sa prelína s legislatívnym obmedzeniami, no zásadný rozdiel predstavuje skutočnosť, že legislatívny rámec a jeho dodržiavanie sú povinné. To, čo je protiprávne je spravidla aj etické, no čo je neetické ešte nemusí byť protiprávne (Horňák 2018, s. 231). Reklamu, ako súčasť marketingového mixu podrobne reguluje slovenský zákonodarca. Z hľadiska systematiky práva je reklama upravená tak v oblasti verejného práva, ako aj súkromného práva. Ide najmä o oblasť ústavného práva, správneho práva, obchodného práva a v neposlednom rade aj občianskeho a trestného práva. Tieto oblasti práva však musia rešpektovať často komplikované prenikanie nadradeného európskeho práva do národného práva (Peráček 2019).
Z pohľadu právnych noriem reklamu na Slovensku reguluje hlavne Zákon č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý hovorí napríklad o tom, čo reklama nesmie (napr. byť klamlivá, obsahovať produkty, ktoré by škodili či už životnému prostrediu alebo zdraviu bez toho, aby na škodlivosť upozornili, alebo propagovať násilie či prezentovať nahotu poburujúcim spôsobom), ale tiež v akých prípadoch je porovnávacia reklama prípustná. Zároveň obmedzuje reklamu na tabakové výrobky, alkohol, zbrane a strelivo či lieky. Zákon o reklame ďalej kogentným spôsobom nedovoľuje, aby reklama obsahovala osobné údaje, údaje o majetkových pomeroch osôb bez ich predchádzajúceho súhlasu. Takisto je potrebný súhlas užívateľov aj na šírenie reklamy určitými médiami, napríklad automatickým telefónnym volacím systémom, telefaxom a elektronickou poštou, tzv. e-mailom. Zákonodarca vychádza zo štyroch základných zásad, ktorými sú zákonnosť, čestnosť, pravdivosť a slušnosť.
Medzi ostatné zákony, ktoré majú vplyv na reklamu patria Zákon č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii upravujúci práva a povinnosti vysielateľov. Pôsobnosť reklamy ovplyvňuje z pohľadu súkromného práva aj Obchodný zákonník, kde podľa § 44 ods. 1 Obchodného zákonníka sa nesmie šíriť reklama, ak je v rozpore s dobrými mravmi, prezentuje produkty, ktorých výroba, predaj, poskytovanie alebo používanie sú zakázané, alebo ak nespĺňa požiadavky podľa osobitného predpisu.
Právna regulácia reklamy je obsiahnutá aj vo viacerých právnych predpisoch Európskej únie. Tie sú našim zákonom nadradené. Kľúčové miesto patrí Smernici Európskeho parlamentu a rady č. 2006/114/Es z 12. decembra 2006 o klamlivej a porovnávacej reklame. V súvislosti s reklamou vybraných produktov zaujíma osobitné miesto Smernica Európskeho parlamentu a Rady zo 6. novembra 2001 č. 2001/83/ES, ktorou sa ustanovuje zákonník spoločenstva o humánnych liekoch (Peráček 2019).
Pri reguláciách zo strany legislatívy sú za porušenie nariadení sankcie záväzné, na rozdiel od etických pravidiel a pri porušení právnych noriem musí každá organizácia niesť za svoje konanie zodpovednosť. Dodržiavanie ustanovení jednotlivých zákonov kontroluje Rada pre vysielanie a retransmisiu, Slovenská obchodná inšpekcia, Slovenská poľnohospodárska a potravinárska inšpekcia, Štátna veterinárna a potravinová inšpekcia, Štátny ústav pre kontrolu liečiv a Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Štarchoň 2004, s. 88).
Samostatnou kapitolou sú vonkajšie reklamy – billboardy, megaboardy, plagáty či vývesné tabule a vitríny. Tie robia problém nielen pri cestách, ale aj v mestách. Reklama pri cestách, ktorá má jediný účel – rozptyľovať vodičov je dôvodom mnohých dopravných nehôd (Cottingham 2019). V okolitých krajinách prijali zákony obmedzujúce množstvo reklám pri cestách. Napríklad v Českej republike bola v roku 2012 prijatá novela zákona, podľa ktorého nesmú byť reklamné billboardy umiestnené v ochrannom pásme v okolí ciest stanovenom na 250 metrov pri diaľniciach a 50 metrov pri cestách prvej triedy. Novela zákona, ktorá prišla do platnosti 1. septembra 2017 sa však netýka zastavaných oblastí miest a obcí (Ondrejková

2017). Na Slovensku od 2. januára 2015 platí podobná novela stavebného zákon, ktorá reguluje vonkajšiu reklamu. V nej sa prekvalifikovali billboardy z reklamného zariadenia na reklamnú stavbu, na ktorú sa vzťahuje stavebný zákon. Mimo obcí a miest sa pri diaľniciach a cestách I. triedy vytvorilo ochranné 100 metrové pásmo, v ktorom je zakázané umiestnenie reklamných stavieb (Zákon č. 135/1961 Zb. Zákon o pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov). Tieto nariadenia však neupravujú reklamu v mestách, kde je takzvaný vizuálny smog. Ide o zamorenie verejného priestoru častokrát agresívnou, nevkusnou alebo veľkostne neprimeranou reklamou, čo je dlhodobým problémom najmä vo väčších mestách. Hlavné mesto Bratislava s vizuálnym smogom bojuje niekoľko rokov a snaží sa nasledovať celosvetový trend sprísnenej regulácie verejnej reklamy a očistiť Bratislavu od nánosov vizuálneho smogu. Okrem odstraňovania nelegálnej vonkajšej reklamy sa snaží aj o obmedzenie počtu reklamy na verejných miestach, keďže asi 30 % verejného priestoru prenajíma reklamným zariadeniam mesto. Ostatné sú umiestnené na súkromných plochách (Cebrová 2019).

Erotika ako reklamný apel ——— Využitie erotiky v reklame nie je jednoznačné, i keď podlieha legislatívnym obmedzeniam a je aj predmetom etickej samoregulácie. Podľa Vysekalovej a kol. (2014, s. 89) je potrebné zvážiť jej vhodnosť vo vzťahu k produktu, značke i cieľovej skupine, pričom záleží aj na prijímaní sexuality v spoločnosti. Podľa Etického kódexu reklamnej praxe Rady pre reklamu je v kontexte rešpektovania slušnosti a ľudskej dôstojnosti potrebné venovať osobitnú pozornosť v reklame použitým slovným hračkám, hrubému slangu a dvojzmyslom, predovšetkým sa vyvarovať použitia takých slovných hračiek, hrubého slangu alebo dvojzmyselných vyjadrení, ktoré pôsobia sexisticky, diskriminačne, urážlivo alebo ponižujúco s ohľadom na svoj sexuálny alebo iný podtext, ako aj prejavov nekriticky posilňujúcich rodové či sexuálne stereotypy, či už priamo, alebo v spojení s vizuálnou alebo inou stránkou reklamy. V zmysle spoločenskej zodpovednosti reklamy reklama nesmie propagovať nadmierne podliehanie sexualite tým, že zobrazuje sexuálne stimuly, poddajnosť, nahotu alebo čiastočnú nahotu ľudského tela nevhodným spôsobom a nesmie bez oprávneného dôvodu prezentovať produkt ako vhodný prostriedok na odstránenie sexuálnych zábran. Viaceré príklady slovenskej a českej reklamnej praxe uvádzajú v danom kontexte napr. Krupka (2012) alebo Horňák (2018).

Cieľ a metodika výskumu ——— Cieľom príspevku je identifikovať postoje obyvateľov Bratislavy voči kontroverzným témam v reklamách, ako sú reklamy na cigarety, alkohol či využitie sexuálnych a erotických motívov, a to na základe výsledkov primárneho výskumu realizovaného v období od 7. do 22. februára 2020. Objektom výskumu boli obyvatelia hlavného mesta Slovenskej republiky, predmetom skúmania sú ich postoje voči reklame. Primárny kvantitatívny výskum bol realizovaný prostredníctvom dopytovania s využitím elektronického (online) dotazníka a bol zameraný na populáciu vo veku 15 rokov a viac. Aby dotazník zasiahol cieľovú skupinu, teda obyvateľov hlavného mesta, bol zdieľaný prostredníctvom sociálnej siete Facebook v záujmových skupinách a stránkach zameraných na Bratislavu a jednotlivé mestské časti, ako napríklad: „Bratislava“, „Bratislava- Petržalka“, „Karlova Ves / Dlhé Diely = naša srdcovka“, „Vrakuňa Bratislava“, „Dúbravka“ a ďalšími skupinami. Dotazník obsahoval celkovo pätnásť otázok, pričom prvých jedenásť z nich mapovalo postoje respondentov k reklame a štyri konkretizovali demografické údaje o respondentoch. Štruktúra a obsah dotazníka korešpondoval s dotazníkom využitým v rámci výskumu Česi a reklama 2020, a to so súhlasom ich realizátorov.
Kontroverzným témam v reklame boli venované dve otázky. Prvá bola orientovaná na postoje respondentov voči reklame na alkohol, cigarety či voľnopredajné lieky, pričom pri alkohole boli rozlišované tvrdý alkohol a destiláty, pivo a víno. Respondentom bola kladená otázka, či im takáto reklama nevadí, či by mala byť s určitými obmedzeniami, alebo sú za úplnú voľnosť reklám na takýto druh produktov. V druhej otázke boli respondenti dopytovaní, ako vnímajú erotické a sexuálne motívy v reklame, a to so zámerom zistiť, či takúto reklamu akceptujú s obmedzeniami, bez obmedzení, alebo sú dokonca za úplné zakázanie erotických motívov v reklame.

Profil respondentov ——— Počas zberu dát bolo zozbieraných 726 odpovedí od náhodných opýtaných pomocou sociálnych sietí. Z nich bolo vyradených 17 odpovedí od respondentov, ktorí uviedli že nemajú v Bratislave trvalý alebo prechodný pobyt a tiež aj jedna odpoveď od respondenta mladšieho ako 15 rokov. Skúmanú vzorku teda tvorí 708 odpovedí, čo je vzhľadom na veľkosť populácie dostatočné (počet obyvateľov Bratislavy vo veku 15 rokov a viac v roku 2018, čo je najnovší dostupný údaj, je 363043). V tabuľke 1 je prezentovaná štruktúra respondentov.

Pohlavie				
	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Muž	206	29,1	29,1	29,1
Žena	502	70,9	70,9	100
Total	708	100	100	
Vek				
	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
15–29	280	39,5	39,5	39,5
30–44	287	40,5	40,5	80,1
45–59	110	15,5	15,5	95,6
60 a viac	31	4,4	4,4	100
Total	708	100	100	
Vzdelanie				
	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Základné	31	4,4	4,4	4,4
Stredoškolské	233	32,9	32,9	37,3
Vysokoškolské	444	62,7	62,7	100
Total	708	100	100	

Tabuľka 1: Zloženie respondentov vo výskume na základe pohlavia, veku a vzdelania
Zdroj: Vlastné spracovanie

Z demografického hľadiska dotazník vyplnilo viac žien – 71% a 29% tvoria odpovede od mužov. Z hľadiska veku má najväčšie zastúpenie veková kategória od 30 do 44, a to 41%, tesne pred skupinou respondentov vo veku od 15 do 29 rokov vrátane – 40% respondentov. Nasleduje skupina od 45 do 59 rokov, ktorá tvorí 16% zo skúmanej vzorky. Najmenšie zastúpenie má najvyššia veková kategória respondentov vo veku 60 rokov a starších. Podľa vzdelania tvoria najväčšiu kategóriu v skúmanej vzorke vysokoškolsky vzdelaní respondenti – 63%. Nasleduje skupina s najvyšším dosiahnutým vzdelaním stredným v 33% zastúpení a najmenšou skupinou sú respondenti so základným vzdelaním, ktorých sú 4%.

Koniec I. časti.

Poznámky / *Notes* ——— Príspevok je čiastkovým výstupom projektu VEGA 1/0737/20 Spotrebiteľská gramotnosť a medzigeneračné zmeny v preferenciách spotrebiteľov pri nákupe slovenských produktov a vznikol aj vďaka podpore pani doc. PhDr. Jitky Vysekalovej, Ph.D., riaditeľky Českej marketingovej spoločnosti, s ktorej súhlasom bola pri jeho spracovaní využitá metodika výskumu Česi a reklama 2020.

Literatúra / *List of References* ——— [1] Alam, M. M., Aliyu, A. a Shahriar, S. M., 2019. Presenting women as sexual objects in marketing communications: Perspective of morality, ethics and religion. In: Journal of Islamic Marketing. 2019, 10(3), s. 911-927. ISSN 1759-0833. | [2] Borau, S., Bonnefon, J., 2019. The imaginary intrasexual competition: Advertisements featuring provocative female models trigger women to engage in indirect aggression. In: Journal of Business Ethics. 2019, 157 (1), s. 45-63. ISSN 0167-4544. | [3] Cebrová, L., 2019. Vallovi sa podarilo z Bratislavy odstrániť obrovskú reklamu umiestnenú v tesnej blízkosti významnej pamiatky. Startitup, 2019. [online]. [cit. 2020-04-27]. Dostupné na:<https://www.startitup.sk/vallovi-sa-podarilo-z-bratislavy-odstranit-obrovsku-reklamu-umiestnenu-v-tesnej-blizkosti-vyznamnej-pamiatky/> | [4] Cottingham, D., 2019. How does roadside advertising affect drivers and traffic safety? Driving tests, 2019. [online]. [cit. 2020-04-27]. Dostupné na: <https://www.drivingtests.co.nz/resources/how-does-roadside-advertising-affect-drivers-and-traffic-safety/> | [5] Hábová, M., 2020. Česi a reklama 2020. Česká marketingová spoločnosť, 2020. [online]. [cit. 2020-04-26]. Dostupné na: <https://www.cms-cma.cz/cesi-a-reklama-2020/> | [6] Horňák, P., 2018. Reklama: teoreticko-historické aspekty reklamy a marketingovej komunikácie. Zlín: Radim Bačuvčík – VeRBuM, 2018. ISBN 978-80-87500-94-1. | [7] Jantová, M., 2020. Postoje vybranej skupiny zákazníkov k reklame. [Diplomová práca] Univerzita Komenského v Bratislave. Fakulta matematiky, fyziky a informatiky; Katedra matematickej analýzy a numerickej matematiky. Bratislava: UK, 2020. | [8] Krupka, J., 2012. Česká reklama. Od pana Vajíčka po falešné soby. Praha: Albatros Media, 2012. ISBN 978-80-265-0046-9. | [9] Jiménez, L. D., Dittmar, E.C. a Vargas Portillo, J. P., 2020. Self-regulation of sexist digital advertising: From ethics to law. In: Journal of Business Ethics. 2020. ISSN 0167-4544. | [10] Ondrejková, A., 2017. Billboardy v Česku začnú likvidovať. Prečo ich prelepili českými vlajkami? SME Ekonomika, 2017. [online]. [cit. 2020-04-27]. Dostupné na: <https://ekonomika.sme.sk/c/20638519/cesko-billboard-rusenie-ceske-vlajky.html> | [11] Peráček, T., 2019. Reklama a niektoré jej legislatívne obmedzenia v podmienkach Slovenskej republiky. In: Marketing science and inspirations. 2019. [online]. [cit. 2020-04-27]. Dostupné na: <https://www.mins.sk/reklama-a-niektore-jej-legislativne-obmedzenia-v-podmienkach-slovenskej-republiky/> | [12] Pettigrew, S., Jongenelis, M. I., Pierce, H., Stafford, J. a Keric, D., 2020. Alcohol advertisement characteristics that increase the likelihood of code breaches. In: International Journal of Drug Policy. 2020, 81, p. 102776. ISSN 0955-3959. | [13] Rada pre reklamu. O Rade pre reklamu, 2019. [online]. [cit. 2020-04-27]. Dostupné na: <http://www.rpr.sk/sk/organy-rpr> | [14] Štarchoň, P., 2004. Vademecum reklamy: Vybrané teoretické aspekty, Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2004. ISBN 80-223-2012-9. | [15] Van Quaquebeke, N., Becker, J. U., Goretzki, N. a Barrot, C., 2019. Perceived ethical leadership affects customer purchasing intentions beyond ethical marketing in advertising due to moral identity self-congruence concerns. In: Journal of Business Ethics. 2019, 156(2), s. 357-376. ISSN 0167-4544. | [16] Vysekalová, J. a kol., 2014. Emoce v marketingu. Jak oslovit srdce zákazníka. Praha: Grada Publishing, 2014. ISBN 978-80-247-4843-6. | [17] Vysekalová, J. a Mikeš, J., 2018. Reklama. Jak dělat reklamu. Praha: Grada Publishing, 2018. ISBN 978-80-247-5865-7. | [18] Zákon č. 147/2001 Z. z. Zákon o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov | [19] Zákon č. 135/1961 Zb. Zákon o pozemných komunikáciách (cestný zákon) | [20] Zerhouni, O., Bègue, L., Sarda, E., a Gentile, D., 2020. Self-regulation failure reduces the effect alcohol portrayals in movies on indirect attitudes toward alcohol. In: Journal of Psychology: Interdisciplinary and Applied. 2020, 154(4), s. 309-324. ISSN 1940-1019. | [21] Zúñiga, M. A., a Torres, I. M., 2019. Millennials' ethical ideology effects on responses to alcohol advertisements: The role of strength of ethnic identification and ethical appraisal of the ad. In: Journal of Marketing Communications. 2019, 25(7), s. 702-719. ISSN 1466-4445.

Kľúčové slová / *Key Words* ——— reklama, postoje spotrebiteľov, etika, etiká samoregulácia
advertising, consumer attitudes, ethics, ethical selfregulation

JEL klasifikácia / *JEL Classification* ——— M31, M38

Résumé ——— Attitudes of the inhabitants of the capital of the Slovak Republic towards selected topics of advertising. Part I.
As part of the process of implementing an advertising campaign, the participating parties, primarily the advertiser and the advertising agency, respectively communication agency, have social responsibility, which manifests itself in an ethical level. Since the implementation of an advertising campaign is initiated by a specific company or other client, its recipients or the target group itself, instead of accepting it, may not only perceive it as unsolicited, but also as annoying. It is on the attitudes of the recipients of advertising, in the case of this contribution the attitudes of the inhabitants of the capital of the Slovak Republic, that are oriented to the outputs of the primary research. The article emphasizes the attitudes of recipients towards selected controversial aspects of advertising, namely attitudes towards advertising of cigarettes, hard alcohol, beer, wine and medicines and attitudes towards erotic motives in advertising. The starting point for the research was „Czechs and advertising for year 2020". In Slovakia, 726 respondents took part in the research.

Kontakt na autorov / *Address* ——— Mgr. Martina Jantová, Univerzita Komenského v Bratislave, Fakulta managementu, Katedra marketingu, Odbojárov 10, 820 05 Bratislava, e-mail: martinajantova@gmail.com

prof. Mgr. Peter Štarchoň, PhD., Univerzita Komenského v Bratislave, Fakulta managementu, Katedra marketingu, Odbojárov 10, 820 05 Bratislava, e-mail: peter.starchon@fm.uniba.sk

Recenzované / *Reviewed* ——— 3. May 2020 / 7. May 2020

ON MARKETING PLANNING: HOW VUCA HAS FADED INTO OBLIVION TO RE-EMERGED AS A NEW NORMAL

The acronym of VUCA stands for Volatility, Uncertainty, Complexity and Ambiguity. It has been proposed as early as 1987 by Warren Bennis and Burt Nanus alerting leaders to the need for highly flexible, vibrant, agile and adaptive style of acting and thinking. Such a notion was a little premature at that time, where the only disappearing anchor of the world order was the dissipating bipolar world divided between two world superpowers. The business world, however, was up for a big shift towards globalization and rapid economic development in Asia and Eastern Europe. Then, VUCA has been forgotten or even neglected in the business literature.

Colloquially, marketing planning refers to an (annual) operational process, in which companies gather relevant market data and define marketing strategies and tactics for the next period. A marketing plan may include target segments, comparative positioning, promotion tools, product and service offerings, pricing policies and distribution channels. All projected strategies, tactics and actions make up a budgeted marketing plan. However, last 2007-2008 global crisis taught us two lessons: 1) to treat plans more like sketches and not definitive roadmaps carved in stone, and 2) to make sure that every dime is spent responsibly, hence efficiency metrics became more ubiquitous yet confusing.

VUCA resurfaced in about 2010, complementing discussions about the New Industrial Revolution, digital transformation and unpredictable dynamics of technological advancements. Some long-standing business models were challenged and new industries emerged. Disruptive innovations highly affected and redefined media, publishers, entertainment, photography, finance, retail, telecommunication and postal services to name a few. Since, it has been widely accepted even by conservative business sectors such as banking or automotive that future becomes harder to predict, strategic scenarios allow and consider a greater variety of options, and companies shall intentionally look for ideas beyond the usual boundaries. Disruptive businesses do not hesitate to take the low-end of an established market first to ignite market growth. Disruptive ideas combine, integrate and converge the unusual.

Economies around the world experienced a decade-long unprecedented growth with occasional signs of possible slowdown. As we are progressing through 2020, projections for the deepest economic downturn since the Great Depression have turned into reality. VUCA has suddenly become the new normal. It is certain, that our world is uncertain. Volatility is the new constant and its amplitude stretches beyond imagination. Simplistic acknowledgment of complexity is an excuse for insufficient understanding and inability to act in a straightforward way. Attempting for clarity of thoughts and ideas in the dynamically changing world is ambiguous by definition. No more we need to understand what VUCA means and assumes, no more a greater need for analytics, the time has come for bold (not necessarily right or righteous) decision-making. Strategic blue oceans will be superseded by new galaxies.

For marketing planning, it means that the entire largely operational process is going to be soon re-defined. Marketing plans will be adaptive, able to quickly refocus to different target segments, accommodate sudden changes to budgetary constraints, streamline analytics to simplistic messages. Three types of near future customers shall be expected. Traditionalists and blind conservatives always existed, but revolutionaries will be new. Traditionalists will look desperately for anchors and elegiacally worship the world we used to know it before 2020. They will be aware of changes around them but will rely on known quantities such as brands or distributors. Traditionalist know the world has changed but it is not for them. Blind conservatives will try to pretend nothing has changed and will exercise as normal consumer behavior as possible. They will actively neglect new offerings or new ways of delivery. Revolutionaries will deliberately pursue new patterns of consumer spending – either because of their fluctuating personal income or because of a wish to find new personal equilibrium which makes them ready for the unexpected. Revolutionaries will lead the New Consumer Revolution.

Résumé ——— O marketingovém plánování: Jak byl zapomenut a znovu objeven akronym VUCA, aby se stal novou normou

Akronym VUCA se vynořil v roce 1987, kdy se rozpadalo bipolární pojetí světa, aby byl znovu objeven v časech po ekonomické krizi let 2007 a 2008 a následně se stal samou podstatou podnikání v roce 2020. VUCA poukazuje na proměnlivost (volatility), nejistotu (uncertainty), složitost (complexity) a víceznačnost (ambiguity) dnešního světa. Disruptivní inovace, dynamický vznik a zánik zákaznických segmentů a celková nepředpověditelnost budoucnosti přinesou důsledky i pro marketingové plánování.

Kontakt na autorov / *Address* ——— doc. Ing. Pavel Štrach, Ph.D., Ph.D., ŠKODA AUTO Vysoká škola o.p.s., Katedra marketingu a managementu, Na Karmeli 1457, 293 01 Mladá Boleslav, Česká republika, e-mail: pavel.strach@savs.cz

30 LET HISTORIE ČMS

Vedecký časopis Marketing Science and Inspirations dlhodobo spolupracuje a podporuje aktivity České marketingové společnosti. Keďže náš partner oslavuje významné okrúhle jubileum, České marketingové společnosti prajeme všetko najlepšie. V tejto súvislosti uverejňujeme správu, ktorá podáva čitateľom podrobnejšie informácie o aktivitách partnera.

18. 5. 1990 došlo k významné události. Na svět přišla Česká marketingová společnost. V těchto dnech je v nejlepších letech, je jí 30 let. Málo, nebo mnoho? Jak pro koho, jak pro co. Česká marketingová společnost (ČMS), z. s. je dobrovolná nezisková organizace, která sdružuje marketingové pracovníky a zájemce o marketing formou kolektivního a individuálního členství.
Z původního poslání co nejvíce přispívat k rozšíření marketingu v České republice se v současné době zaměřuje především na podporu komunikace mezi marketingovými odborníky, zvyšování kvality marketingového řízení a marketingových činností i jejich etického rozměru.
V uplynulých letech sehrála významnou roli na poli marketingu a vypracovala se na přední místo mezi institucemi, které se touto problematikou zabývají. O její vznik a úspěšné fungování se zasloužila velkou měrou její současná čestná prezidentka a viceprezidentka doc. PhDr. Jitka Vysekalová, Ph.D., která je známá nejen jako úspěšná mediální osobnost na poli marketingu, ale která také patří mezi přední odborníky v oboru, především se specializací v oblasti psychologie reklamy. Se jménem ČMS jsou spojena jména vynikajících marketingových odborníků jako např. prof. ing. Gustav Tomek, DrSc., ing. Jaruše Vydrová, ing. Dagmar Kliková, prof. ing. Eduard Stehlík, CSc., ing. Jiří Mikeš, RNDr. Jan Herzmann, CSc., ing. Milan Postler, Ph.D., prof. PhDr. Dušan Pavlů, CSc. a řada dalších. Současné vedení získalo posilu v osobě ing. Tomáše Davida, který se stal v prosinci 2019 prezidentem ČMS.
Jednou z nejdůležitějších aktivit je vydávání časopisu Marketing a komunikace, čtvrtletního odborného periodika, které už přes dvě desítky let informuje odbornou veřejnost i řadu dalších čtenářů o nejdůležitějších událostech a počinech v oblasti marketingu.
V rámci ČMS dlouhá léta pracují regionální i profesní kluby, které jsou zárukou rozvíjení marketingu v různých oblastech ČR a pořádání odborných konferencí, seminářů a pracovních setkání.
Prezidium České marketingové společnosti vyhlašuje každoročně soutěž Marketér roku, jejímž cílem je výběr osobností, které se podílejí na úspěšném rozvoji vlastní firmy či instituce, i na rozvoji marketingu všeobecně. Letos je jí už 15 let. V posledních letech se stalo součástí hlavní soutěže i klání zaměřené na vysokoškolské studenty marketingových oborů pod názvem Mladý delfín.
Česká marketingová společnost není jedinou cestou k porozumění a následně k úspěchu v oblasti marketingu. Je ale cestou, která je dostupná všem jejím členům i partnerům, protože každému bez jakýchkoliv zbytečných podmínek nabízí široký otevřený zdroj vzdělání, informací i příkladů. Je připravena pomoci každému, kdo to se svým podnikáním myslí opravdu vážně. Rozsáhlá knihovna včetně časopisů, konference, semináře, poradenství, kontakty se školami, kontakty s firmami, vzájemné propojení subjektů, diskusní fóra, certifikáty marketingových odborníků a řada dalších speciálních akcí, to pro marketingovou veřejnost zajišťuje už tři desetiletí ČMS.

Klasik říká, že „... když se jedny dveře zavřou, jiné se otevírají. My ale dlouho hledíme s lítostí na ty zavřené, že si nevšimneme těch, které se pro nás právě otevřely".
Česká marketinková společnost si nejen všímá těch otevřených, ale zkouší otvírat i ty zavřené.

PŘÍPRAVY NA MARKETÉRA ROKU POKRAČUJÍ

Vedecký časopis Marketing Science and Inspirations ako mediálny partner podporuje súťaž České marketingové společnosti aj v roku 2020. Organizátor súťaže vydal tlačovú správu o prípravách súťaže.

8. října 2020 je nové datum spojené s letošní soutěží Marketér roku 2019. Budou vyhlášeny výsledky. Události posledních dní, týdnů a měsíců zasáhly do běžného života každého z nás. A protože nežijeme jen vlastním soukromím, dotkly se změny i celospolečenského dění. Po neočekávané odmlce přichází život v plné síle opět ke slovu. Jen jsme se o pár časových úseků posunuli dopředu. S námi i Marketér, soutěž, ve které budou již popatnácté oceněny významné marketingové projekty minulého roku. Ten Váš může být mezi nimi.

Výzva k dalšímu zasílání přihlášek do marketingového klání trvá! Přihlášky můžete zasílat až do 31. srpna 2020. Každý mrak má stříbrný lem. Soutěž je stále otevřena, zasílejte nám i nadále přihlášky. Těšíme se na Vaše projekty.

Bližší informace Vám podá a na Vaše otázky odpoví Milada Hábová, výkonná ředitelka ČMS, tel. +420 603421578, e-mail: info@cms-cma.cz. Další informace najdete také na www.cms-cma.cz

NEWPORT, CAL, 2019. DIGITÁLNÍ MINIMALISMUS

BRNO: JAN MELVIL PUBLISHING. 232 S. ISBN 978-80-7555-088-0.

Vždy ma prekvapí, a istým spôsobom aj poteší, keď zistím, že mám s autorom recenzovanej knihy niečo spoločné. Nebýva to prvotný zámer, ale stáva sa mi to, keď sa rozhodujem napísať recenziu na vybranú knihu zvoleného autora. Zaujímavé, možno prejav nejakej synchronicity... Musím uviesť, v tejto súvislosti, že nemám konto na sociálnych sieťach, ani na instagrame, ale internet a mobilná sieť nie sú pre mňa neznáme pojmy. Preto aj výber recenzovanej knihy môže byť v istom zmysle zvláštny (podozrivý) a ešte naviac bude publikovaný v čase koronovej izolovanosti, kedy digitálna komunikácia bola (je?) jediná, ktorá ľudí spájala s druhými ľuďmi. A ukazuje sa, že možno aj dlhodobo zostane.
Treba však tiež na začiatku uviesť, že autor tejto knihy priznal, že nemal a nemá konto na sociálnych sieťach, nesurfuje často ani na internete, čím sa stal akoby neutrálny, teda nad vecou. Možno je to aj výhoda, no podľa jeho oponentov, možno sa ho opýtať, ako môže hodnotiť, či posudzovať digitálny svet, keď nie je jeho priamym aktérom. Možno, že práve preto.
Autor sa v tejto knihe pokúsil objasniť svoju predstavu ako riešiť v súčasnom svete dopad technológií na osobný život človeka a obhájiť myšlienku digitálneho minimalizmu. Podľa neho digitálny minimalizmus „...vychádza z presvedčenia, že vo vzťahu k digitálnym nástrojom platí zásada menej môže byť viac.“ (s. 11, preklad Samuhelová). Kladie si tak za cieľ podrobne tento prístup popísať, uviesť ako a prečo funguje a ako ho začleniť do vlastného života i s návodom, ak to bude človek chcieť.
Autor v úvode knihy komentoval názory a zistenia viacerých, prevažne amerických odborníkov, výsledky výskumov, experimentov i rozhovorov, v ktorých často zaznamenal slová ako vyčerpanie, manipulácia nálad. Analyzoval tiež pojmy ako behaviorálna závislosť, nutkanie, extrémne emócie, ktoré sú spájané s digitálnym prostredím. Autor prekvapujúco napísal, že na základe autorov, o ktorých názory sa v knihe opiera, rad digitálnych technológií je „...zámerne vytvorený tak, aby návykové správanie vyvolávali.“ (s. 33, preklad Samuhelová).
Kniha je rozčlenená do dvoch častí.
Prvá časť má názov Základy. Autor v nej objasňuje hlavné myšlienky knihy, analyzuje vplyvy, ktoré spôsobujú, že pre mnohých ľudí je digitálny život neznesiteľný a podrobne analyzuje podstatu filozofie digitálneho minimalizmu. V tejto časti autor presne vymedzuje svoje poňatie digitálneho minimalizmu takto: „Spôsob používania technológií, pri ktorom sa sústredíte len na malý počet starostlivo vybraných a optimalizovaných aktivít v prospech vecí, ktoré si ceníte, a s pokojným srdcom nechávate ujsť všetko ostatné.“ (s. 36, preklad Samuhelová). Takéto poňatie je v kontraste s maximalistickým poňatím, ktoré je však zatiaľ v súčasnosti ľuďom viac vlastné. V ďalšej podkapitolke knihy uviedol autor tri hlavné princípy, prečo digitálny minimalizmus funguje. Sú nimi: Princíp č. 1: Znečistenie niečo stojí. Princíp č. 2: Optimalizovať je dôležité. Princíp č. 3: Zámerné konanie prináša uspokojenie. Na ďalších stranách sa autor pokúsil dôsledne a veľmi podrobne vyargumentovať jednotlivé uvedené princípy a ukázať, že naozaj fungujú. Argumentácie princípov opiera autor o príklady z umeleckej literatúry (H. D.

Thoreau: Walden 1845), o príklady z ekonomickej teórie, z procesov optimalizácie, či príkladmi zo života amerických anabaptistov Amišov.
Ústredná myšlienka minimalizmu, že menej je viac, je známa už z antických čias a podľa autora knihy platí i dnes rovnako. „Nadšenie z nových vymožeností je pominuteľné a nepríjemný pocit, že nám niečo utečie, rýchlo prejde. Pretrvá však uspokojenie, že sa nám podarilo zvíťaziť nad vecami, čo nám kradli čas a pozornosť." (s. 56, preklad Samuhelová). V tejto časti knihy autor predstavuje i svoju metódu digitálneho upratania, t. j. počas tridsiatich dní dobrovoľného vzdania sa internetových aktivít. Je to určitý digitálny detox, keď si uvedomenou pauzou od digitálnych technológií možno zresetovať svoj digitálny život.
Druhá časť knihy má názov Prax. V nej autor uvádza a vysvetľuje myšlienky, ktoré môžu ľuďom pomôcť vypestovať si udržateľný životný štýl digitálneho minimalistu. Obsah tejto časti knihy ponúka čitateľovi témy ako sú význam samoty, kvalitné voľnočasové aktivity, hnutie na obranu pozornosti. Autor na príklade historických osobností veľmi podrobne pojednáva o fenoméne samoty, o jej hodnote a význame pre dnešného človeka, ale aj o deprivácii samoty. Píše k tomu: „Ak sa vyhýbame samote, predovšetkým sa tým pripravujeme o jej výhody: schopnosť vyriešiť zložité problémy, upokojiť sa, dodať si odvahy i posilňovať vzťahy. Chronická deprivácia samoty teda znižuje kvalitu života." (s. 90-91, preklad Samuhelová). Súčasťou jednotlivých kapitoliek tejto časti knihy sú série praktických opatrení, čiže úplne konkrétnych taktík, ako uviesť teoretické poznatky autora knihy do praxe. Autor tu vytvoril konkrétny súbor nástrojov, vrátane reálnych ponaučení, pre budovanie minimalistického životného štýlu v konkrétnych situáciách, ktoré možno hneď realizovať. Preto možno v závere akcentovať autorove slová, že koncepcia digitálneho minimalizmu „...slúži ľudským bytostiam ako ochranné opevnenie proti umelej strojenosti elektronickej komunikácie. Umožňuje nám využívať všetky výhody, ktoré nám moderné inovácie priniesli... pričom im nedovolí mariť naše úsilie o zmysluplný a upokojivý život." (s. 203, preklad Samuhelová).
Recenzovaná kniha (vyšla v slovenskom i českom preklade) ponúka čitateľovi príležitosť zamyslieť sa nad lákavými ponukami internetového veku a uvedomiť si, autorovými slovami „... ako najnovšie technológie využiť pre vlastné dobro a nie pre prospech anonymných firiem zo sféry ekonómie pozornosti." (s. 204, preklad Samuhelová). České vydanie knihy je, na rozdiel od vydania slovenského, doložené osemnástimi (!) stranami poznámok autora z literárnych zdrojov a ôsmimi stranami registra citovaných autorov a pojmov. Myslím, že kniha si nájde svojich čitateľov, i keď nás súčasná realita, ktorú dnes prežívame, presviedča o opaku. Práve preto možno odporučiť recenzovanú knihu všetkým, ktorí chcú svoj život prežiť zmysluplne, uvedomene a digitálne minimalisticky, kým je ešte čas...

DICTIONARY OF USEFUL MARKETING TERMS

L

low quality | *nízka kvalita* ——— As many companies understand that low quality products impact their brand, they know that trust and quality matter. | *Pretože mnoho spoločností chápe, že výrobky nízkej kvality majú vplyv na ich značku, vedia, že na dôvere a kvalite záleží.*

low season | *mimo sezóny, slabá sezóna* ——— Many hotels have special offers in low season. | *Veľa hotelov ponúka zľavy mimo sezóny.*

low-tech industry | *priemyselné odvetvie s nízkou úrovňou technológie* ——— Many studies show that the source of growth for low-tech industries comes from innovations. | *Mnohé štúdie ukazujú, že zdroj rastu pre odvetvia s nízkou úrovňou technológie pochádza z inovácií.*

loyal | *lojálny, verný* ——— Tom has been a loyal worker in this firm for almost 30 years. | *Tom je v tejto firme lojálnym pracovníkom takmer 30 rokov.*

loyalty | *lojalita, vernosť* ——— Her loyalty has never been in question. | *Jej lojalita nebola nikdy spochybnená.*

loyalty card | *vernostná karta* ——— Supermarket loyalty cards record the shopping habits of every customer. | *Vernostné karty supermarketu zaznamenávajú nákupné zvyklosti každého zákazníka.*

loyalty program | *vernostný program* ——— Honestly, customer loyalty programs are nothing new. | *Úprimne povedané, vernostné programy pre zákazníkov nie sú ničím novým.*

lucrative | *lukratívny, výnosný* ——— The merger proved to be very lucrative for both companies. | *Fúzia sa ukázala ako veľmi výnosná pre obe spoločnosti.*

lukewarm | *vlažný, ľahostajný* ——— His proposal got a lukewarm response. | *Jeho návrh bol prijatý vlažne.*

lull | *prestávka, obdobie pokoja, pokojný* ——— After last month's hectic trading this month's lull is welcome. | *Po hektickom obchodovaní minulý mesiac je tento pokojný mesiac vítaný.*

lumber | *drevo (určené na stavby)* ——— The company operates ten lumber and building material stores. | *Spoločnosť prevádzkuje desať obchodov s drevom a stavebným materiálom.*

lump sum | *jednorazová, paušálna suma* ——— When she retired she was given a lump sum as a bonus. | *Keď odišla do dôchodku, dostala ako bonus jednorazovú sumu.*

lunch | *obed* ——— Our Marketing Director has an important business lunch with two new clients at 1pm. | *Náš marketingový riaditeľ má dôležitý pracovný obed s dvoma novými klientmi o 13:00 hodine.*

lunch break | *prestávka na obed* ——— They worked through their lunch break to get the job finished on time. | *Pracovali cez prestávku na obed, aby prácu dokončili včas.*

lure | *navnadiť, lákať, prilákať, vábiť, návnada* ——— Her advice is to use dynamic remarketing to lure prospective buyers back. | *Jej radou je využiť dynamický remarketing na prilákanie potenciálnych kupcov späť.*

luxurious | *luxusný, prepychový* ——— The couple spent a luxurious weekend at a four-star hotel in the mountains. | *Pár strávil luxusný víkend v štvorhviezdičkovom hoteli v horách.*

luxury | *luxus, prepych, luxusný, prepychový* ——— Ferrari produces luxury cars for a small but significant niche market. | *Ferrari vyrába luxusné automobily pre malý, ale významný trh.*

luxury goods | *luxusný tovar* ——— In contrast with necessity goods, luxury goods are typically more costly and are often bought by individuals that have a higher disposable income than the average. | *Na rozdiel od nevyhnutného tovaru je luxusný tovar zvyčajne drahší a často ho kupujú jednotlivci, ktorí majú vyšší disponibilný príjem ako je priemer.*

luxury market | *luxusný trh* ——— The company is trying to enter the booming luxury market in China. | *Spoločnosť sa snaží vstúpiť na prosperujúci luxusný trh v Číne.*

luxury product | *luxusný produkt* ——— As luxury marketing strategies differ, it makes sense to differentiate between major types of luxury products. | *Keďže sa stratégie luxusného marketingu odlišujú, je rozumné rozlišovať medzi hlavnými typmi luxusných výrobkov.*

M

M (abbreviation for motorway) | *skratka pre diaľnicu* ——— The M1 that connects London to Leeds, was the first inter-urban motorway in the UK. | *M1, ktorá spája Londýn s Leeds, bola prvou medzimestskou diaľnicou v Spojenom kráľovstve.*

m (abbreviation for male) | *skratka pre slovo muž, mužský* ——— The letter m is a written abbreviation for many words such as male, married, meters, miles, millions or months. | *Písmeno m je skratka pre mnoho slov, ako sú muž, vydatá/ženatý, metre, míle, milióny alebo mesiace.*

M&A (abbreviation for mergers & acquisitions) | *skratka pre fúzie a akvizície* ——— This consulting company partners with clients to maximize the success of their M&A activity. | *Táto poradenská spoločnosť spolupracuje s klientmi s cieľom maximalizovať úspech ich fúzií a akvizícií.*

Maastricht Treaty | *Maastrichtská zmluva* ——— The Maastricht Treaty was signed on 7 February 1992. | *Maastrichtská zmluva bola podpísaná 7. februára 1992.*

machine | *stroj* ——— In our factory, labor and machines work both at full capacity. | *V našej továrni pracujú zamestnanci aj stroje na plnú kapacitu.*

machinery | *stroje, strojový park, mašinéria* ——— The tunnel was dug with the aid of heavy machinery. | *Tunel bol vykopaný pomocou ťažkých strojov.*

machinist | *strojník* ——— The company is looking for skilled machinists. | *Spoločnosť hľadá kvalifikovaných strojníkov.*

macro – (prefix indicating very large) | *predpona označujúca „veľmi veľký“* ——— At a macro-level, economic trends play a fundamental role. | *Na makroúrovni zohrávajú hospodárske trendy zásadnú úlohu.*

macroeconomic | *makroekonomický* ——— Macroeconomic stability in the near term cannot be taken for granted. | *Makroekonomickú stabilitu nemožno v blízkej budúcnosti považovať za samozrejmosť.*

macroeconomics | *makroekonómia* ——— He has written a book on the macroeconomics of developing countries. | *Napísal knihu o makroekonómii rozvojových krajín.*

macroeconomist | *makroekonóm* ——— She started her career as a macroeconomist studying inflation and economic growth. | *Svoju kariéru začala ako makroekonómka študujúca infláciu a hospodársky rast.*

macroenvironment | *makroprostredie* ——— Bearing in mind the cyclical aspects of the macroenvironment, it is critical to focus on a long-term view of economic indicators. | *Vzhľadom na cyklické aspekty makroprostredia je nevyhnutné zamerať sa na dlhodobý pohľad na hospodárske ukazovatele.*

macromarketing | *makromarketing* ——— Many students attended a lecture on macromarketing. | *Veľa študentov sa zúčastnilo prednášky o makromarketingu.*

magazine | *časopis* ——— She bought a magazine to amuse herself while she was on the train. | *Kúpila si časopis, aby sa pobavila, kým bola vo vlaku.*

mail | *pošta* ——— She spent the morning reading and answering her mail. | *Ráno strávila čítaním a odpovedaním na svoju poštu.*

mailbox | *poštová schránka* ——— A mailbox on a computer is the place where e-mail is received, sent, and stored. | *Poštová schránka v počítači je miesto, kde sa e-maily prijímajú, odosielajú a ukladajú.*

Literatúra/List of References

1. businessdictionary.com, 2020. [online]. [cit. 2020-03-29]. Dostupné na: <http://www.businessdictionary.com> 2. dictionary.cambridge.org, 2020. [online]. [cit. 2020-03-29]. Dostupné na: <https://dictionary.cambridge.org> 3. meriam-webster.com, 2020. [online]. [cit. 2020-03-29]. Dostupné na: <www.meriam-webster.com>

ROLE OF REGIONAL TOURISM ORGANIZATIONS IN SLOVAKIA FROM THEIR PERSPECTIVE

CHALLENGES AND POTENTIALS OF SERVICE INNOVATION

EMPOWERING CUSTOMERS THROUGH EDUCATION-BASED VIDEOS IN E-COMMERCE

PRIORITIES WHEN LOOKING FOR SERVITIZATION IN THE MECHANICAL ENGINEERING INDUSTRY

DIGITAL TRANSFORMATION IN B2B SALES

POSTOJE OBYVATEĽOV HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY VOČI VYBRANÝM TÉMAM REKLAMY

NEWPORT, CAL, 2019. DIGITÁLNÍ MINIMALISMUS

9 771338 794008 06